



625 Barrier-Free® Power Examination Table Setup Instructions



Caution

Heavy object. Use lifting aids and proper lifting techniques when moving table to minimize muscle strains or back injury.

Tools:

Battery Powered Drill / Impact Driver
Standard Wrenches
Standard Deep Well Socket
Box Cutter
Furniture Dolly (4 Wheel)

Language of origin: English



Equipment Alert

When moving the table, you must adhere to the following instructions.

ALWAYS: a) Transport table in full-down position with base shroud supports in place.

NEVER: a) Push on base shrouds.
b) Lift table by stirrups, back section, or upholstered top.

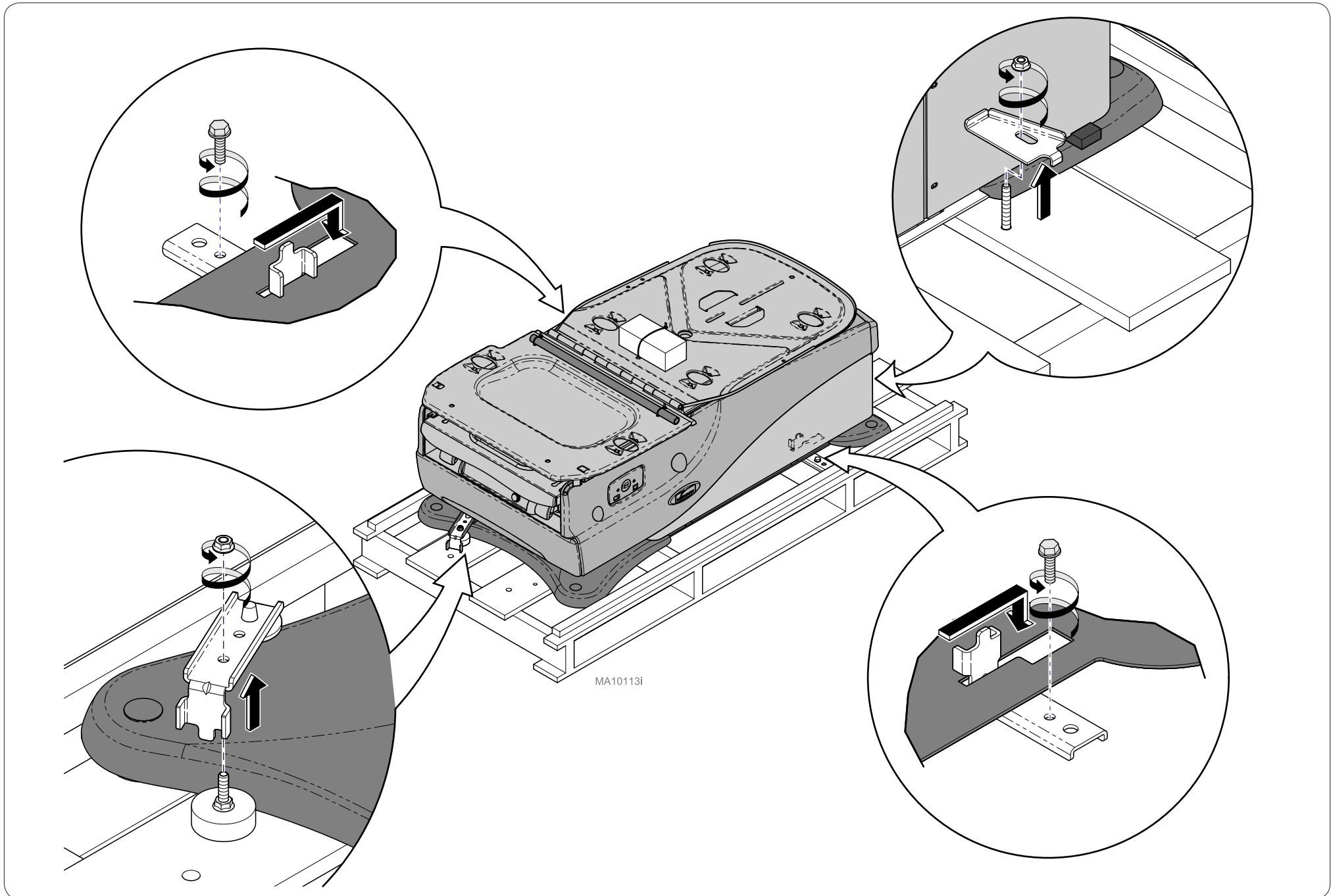
[English](#)

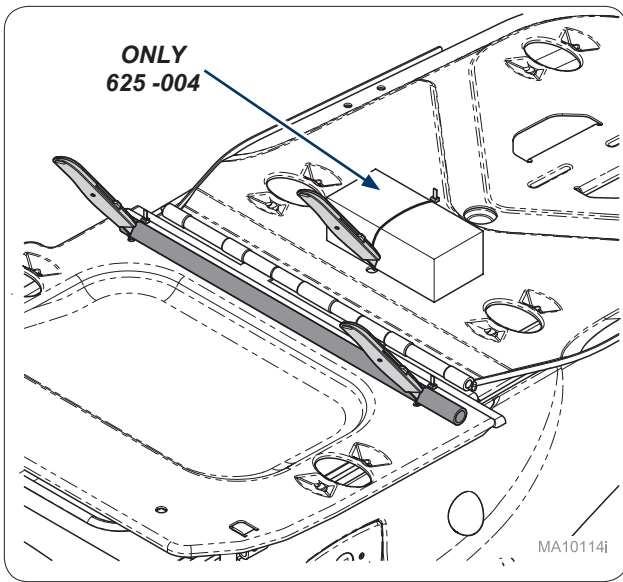
[Español](#)

[Français](#)

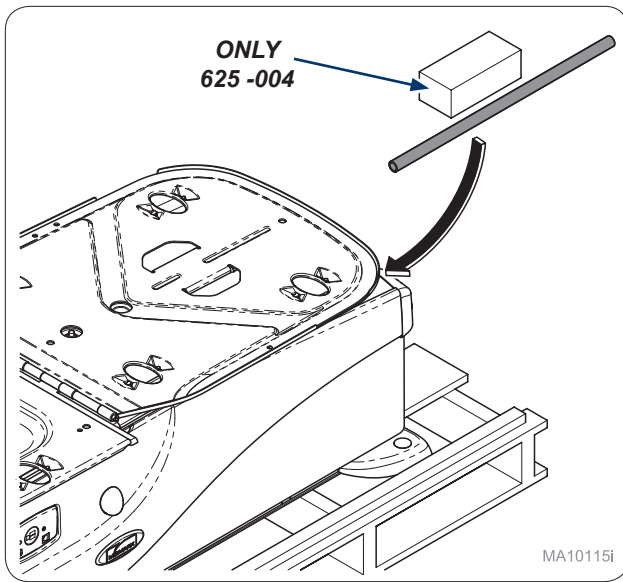


Step 1:
Remove brackets (4) from skid to release table.

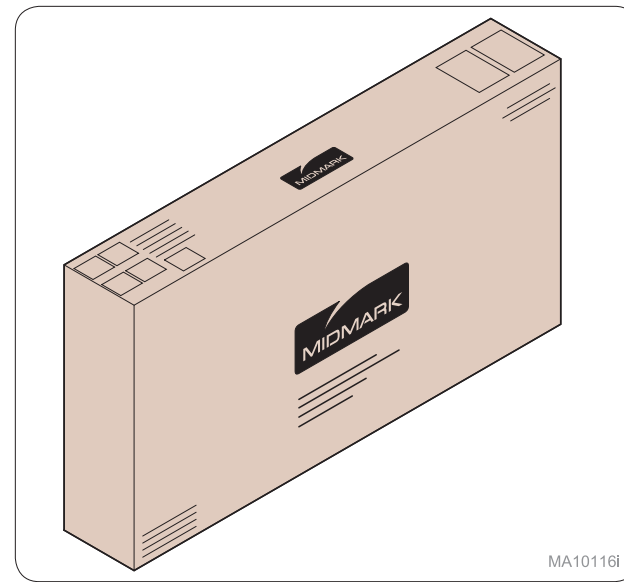




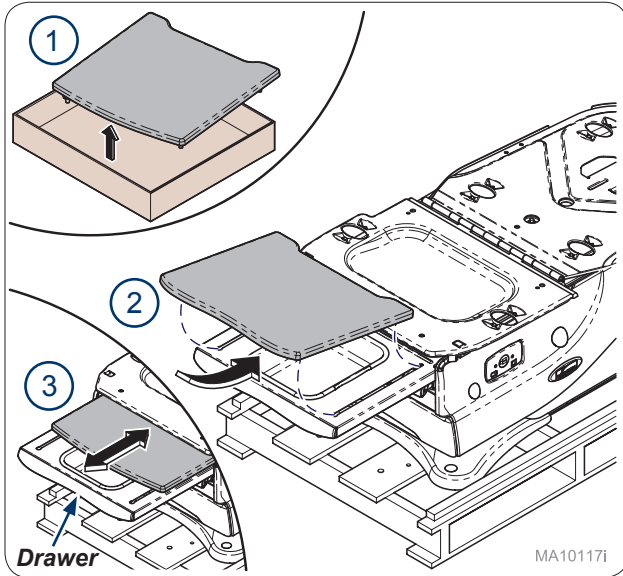
Step 2:
Cut zip ties for paper roll rod and box with table feet.



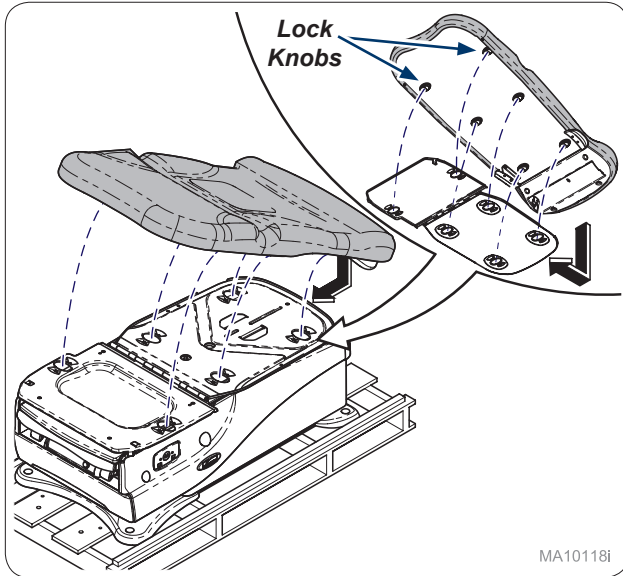
Step 3:
Place paper roll rod and box with table feet under table back.



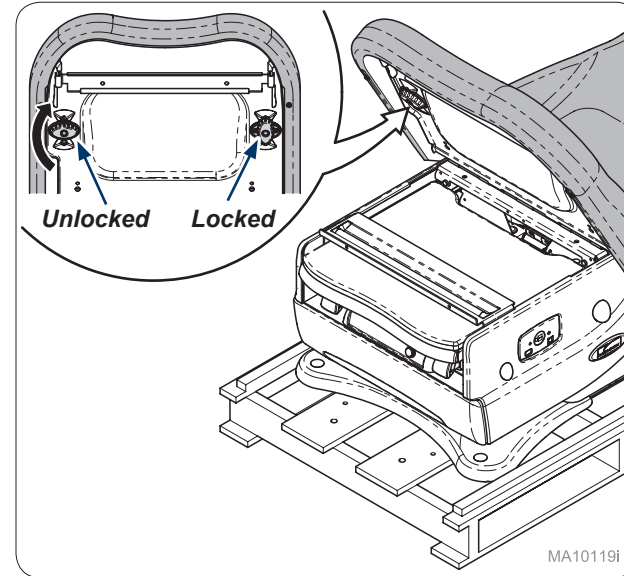
Step 4:
Locate box with upholstery.



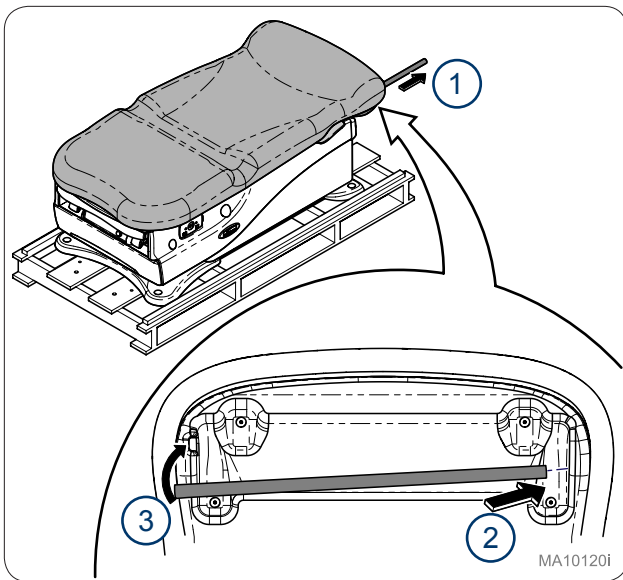
Step 5:
Remove footrest upholstery from box and install on table. Footrest should slide freely from drawer.



Step 6:
Install upholstery onto table top aligning lock knobs (6) with holes (6).

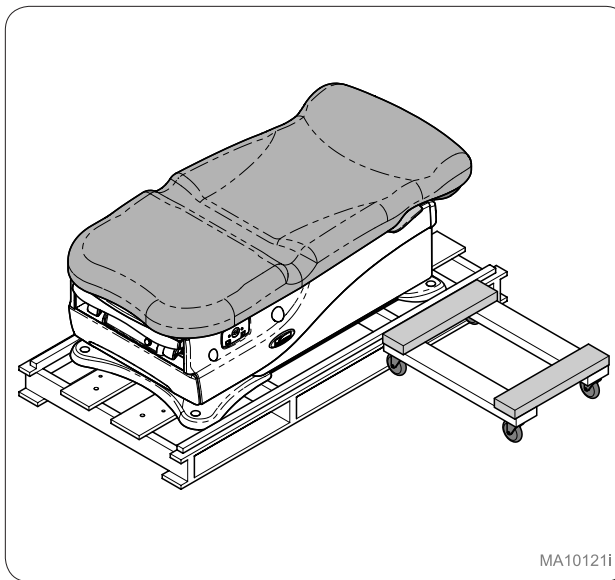


Step 7:
Lift table seat and latch locking knobs (2).



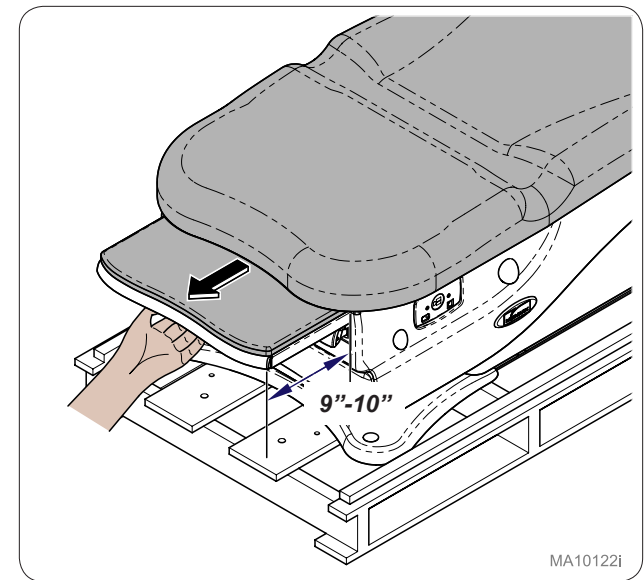
MA10120i

Step 8:
Remove paper towel rod and install into back of upholstery top.



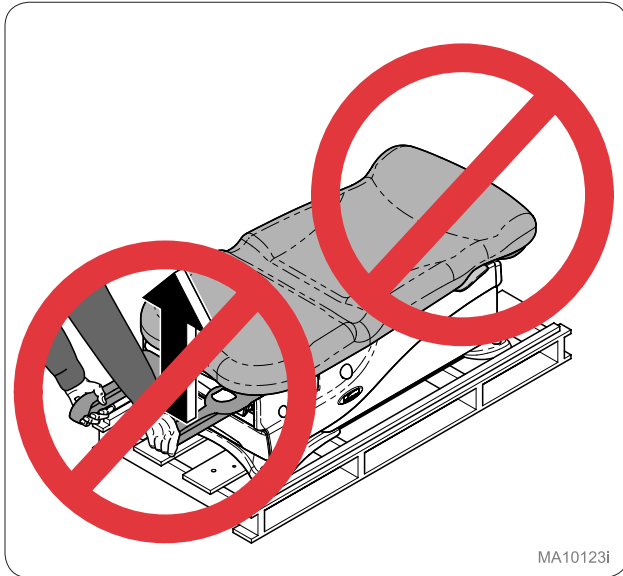
MA10121i

Step 9:
Place dolly next to head end of table.



MA10122i

Step 10:
Slide footrest 9"-10" out of table.

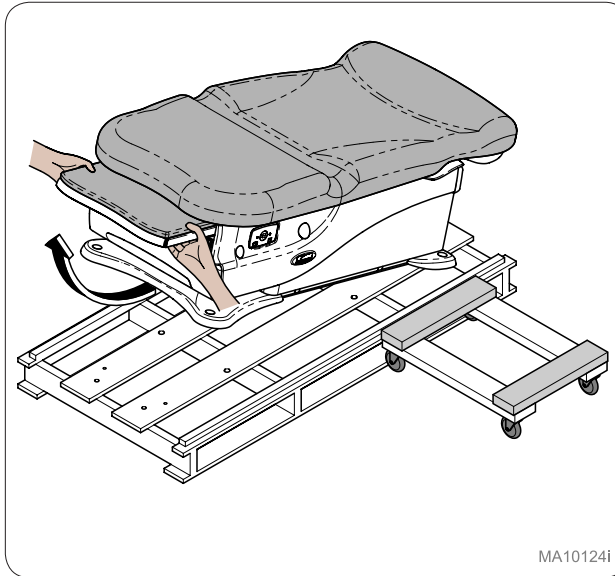


MA10123i



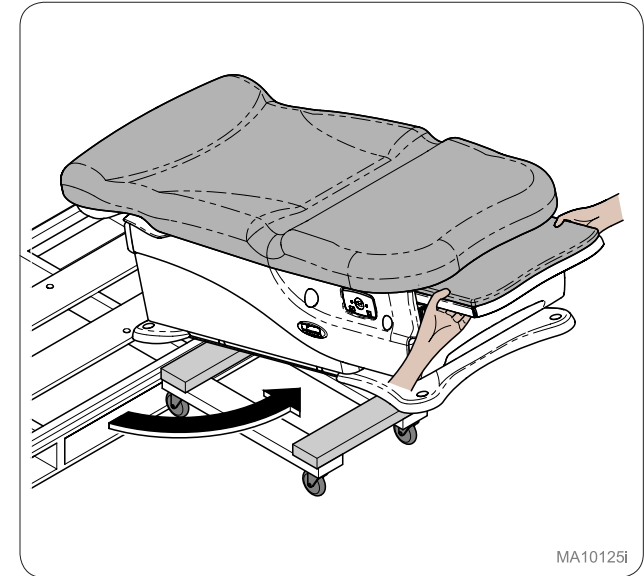
Equipment Alert

Do **NOT** lift table by Upholstery or Stirrups.



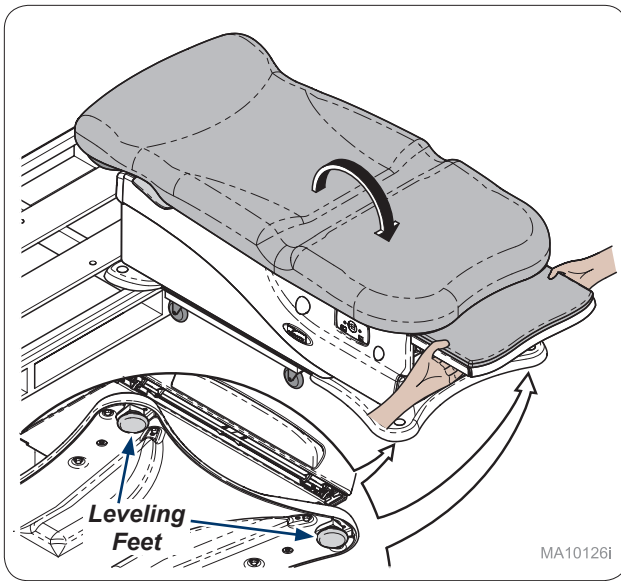
MA10124i

Step 11:
Using proper lifting technique lift table off front of skid.

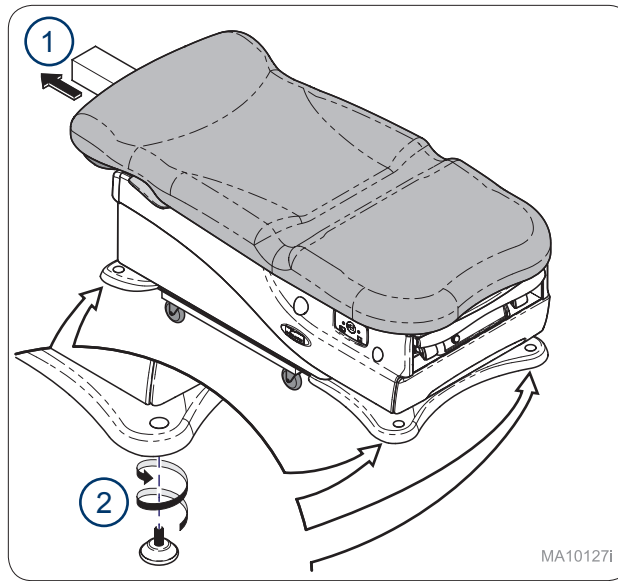


MA10125i

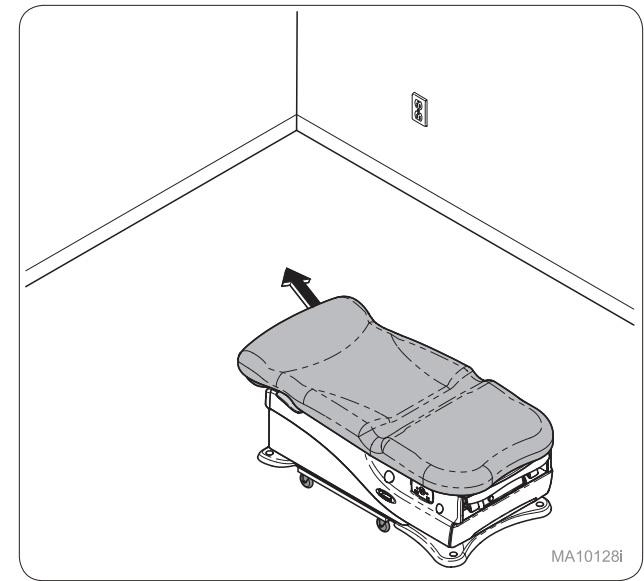
Step 12:
Rotate table to dolly.



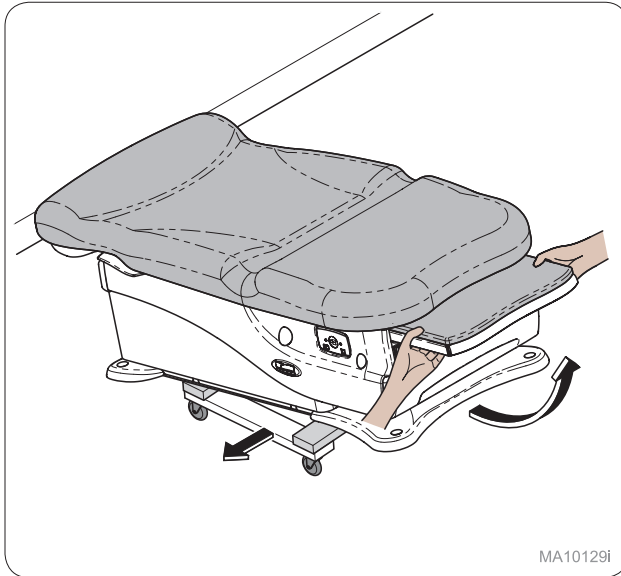
Step 13:
Lower table onto dolly. Look under base for leveling feet (4). **Note: Skip to step 15 if feet are installed.**



Step 14: 625-004 (ONLY)
Remove box with feet (4) from under table back and install into base.



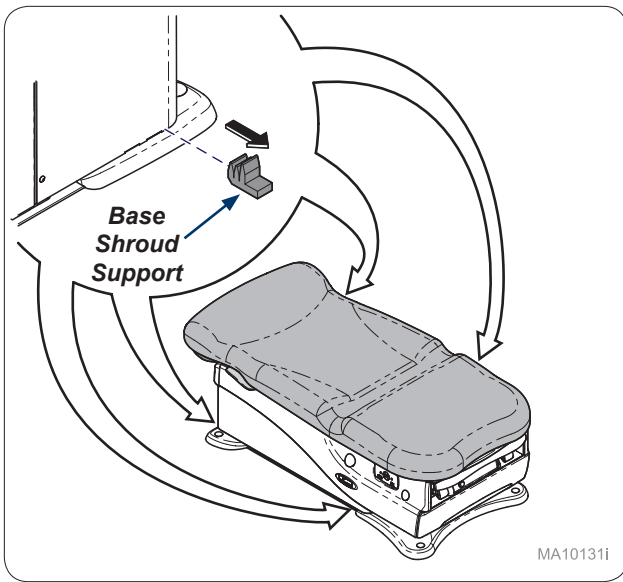
Step 15:
Move table to desired location.



Step 16:
Remove table from dolly with footrest.

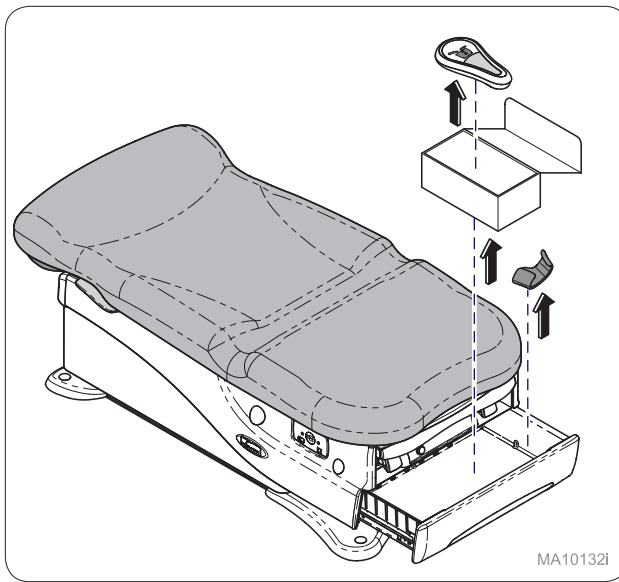


Step 17:
Remove power cord from treatment pan, connect to rear of table, and plug into wall or floor outlet.



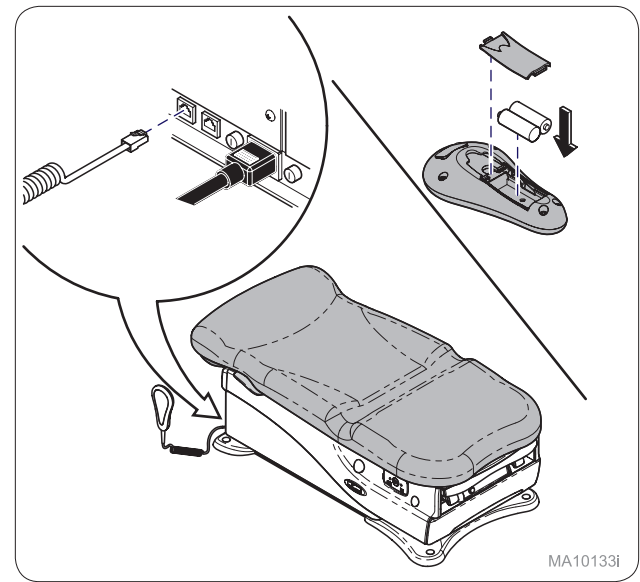
MA10131i

Step 18:
Remove base shroud supports (4).



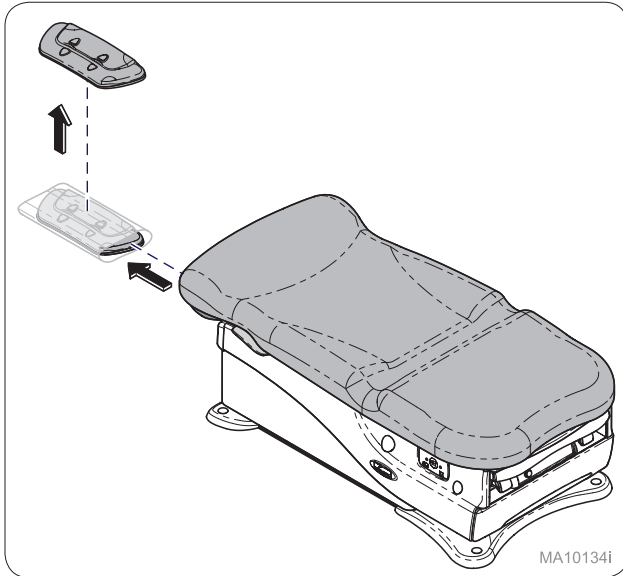
MA10132i

Step 19:
Remove items from drawer.



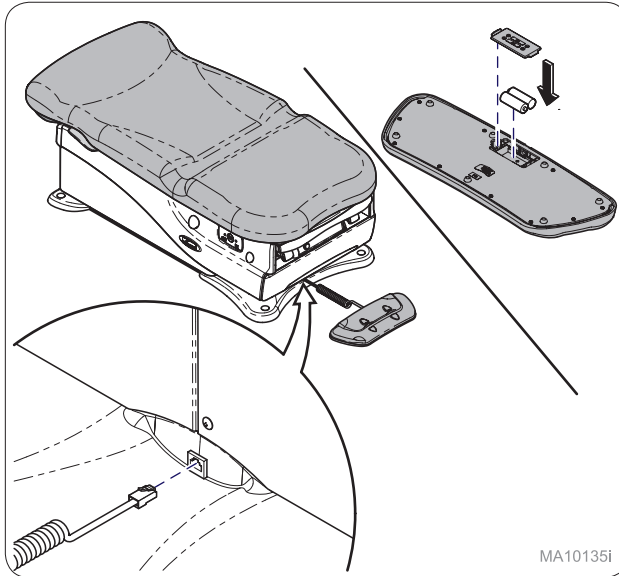
MA10133i

Step 20:
Connect hand control to bottom of table. If hand control is wireless insert batteries.



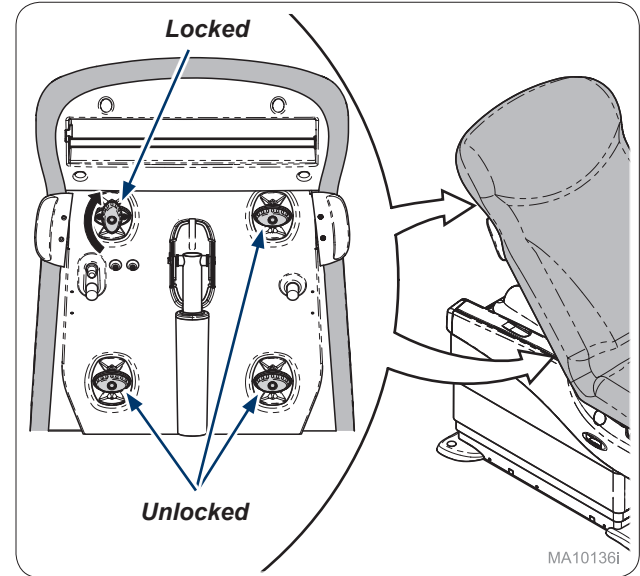
MA10134i

Step 21:
Remove foot control from under table back.



MA10135i

Step 22:
Connect foot control to front base of table. If foot control is wireless insert batteries.



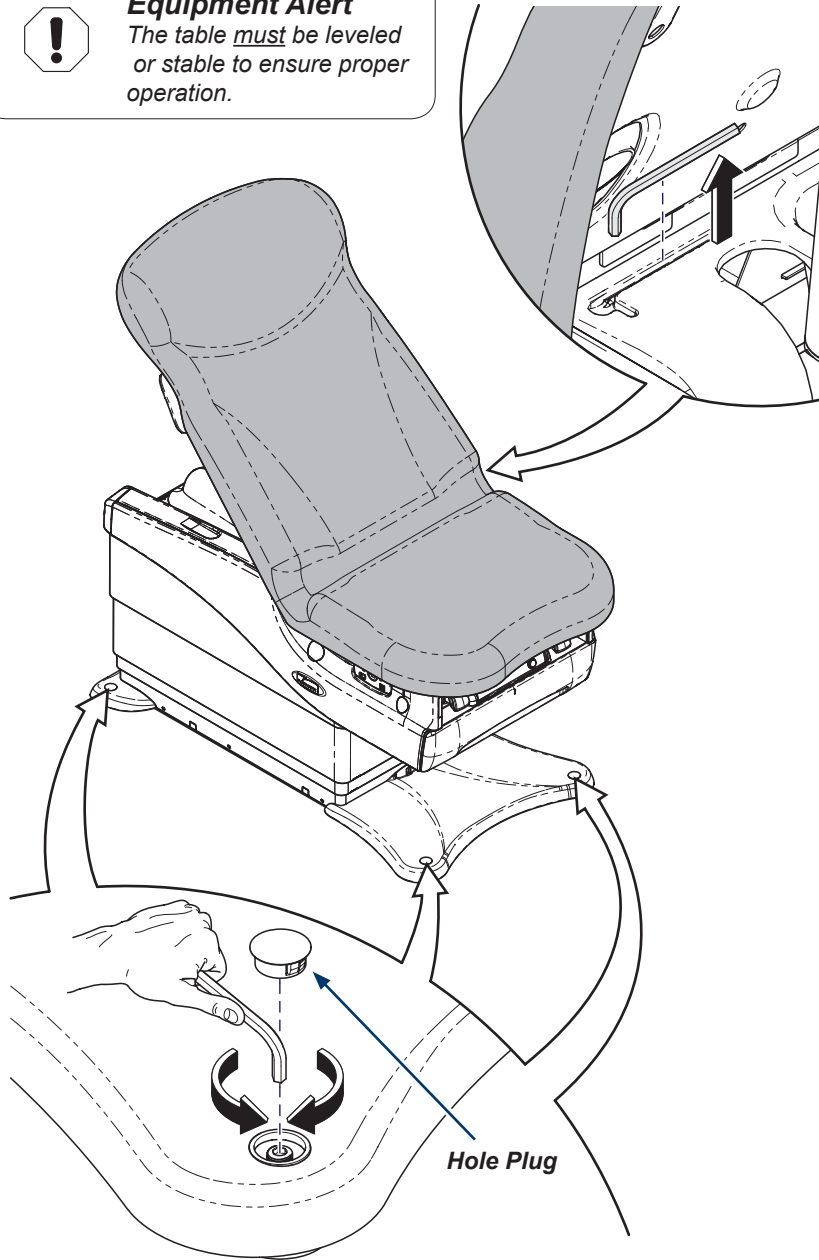
MA10136i

Step 23:
Use foot or hand control to raise table back and latch upholstery locking knobs (4).



Equipment Alert

The table must be leveled or stable to ensure proper operation.



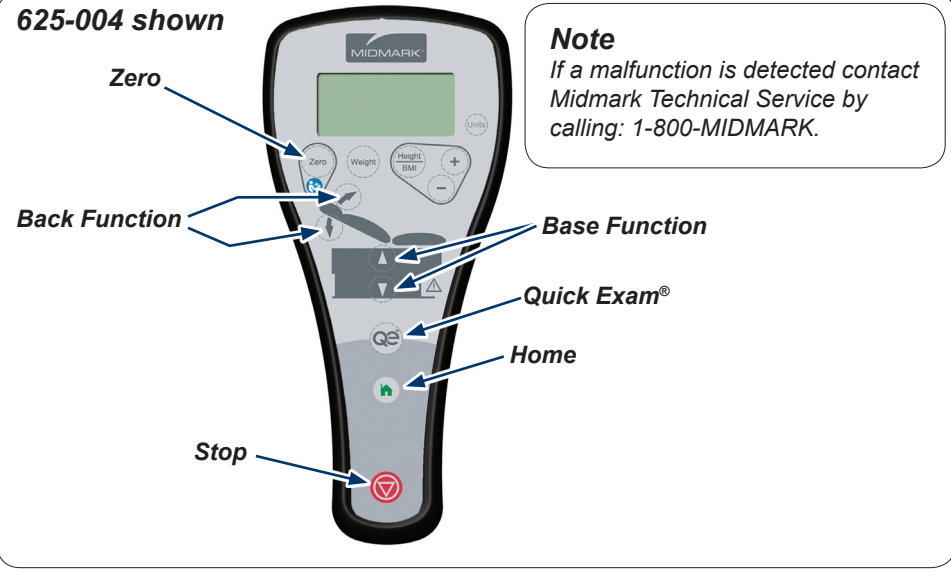
Hole Plug

MA101371

Step 24:

Find Allen wrench under table back. Remove hole plug to level or balance table.

625-004 shown



Note

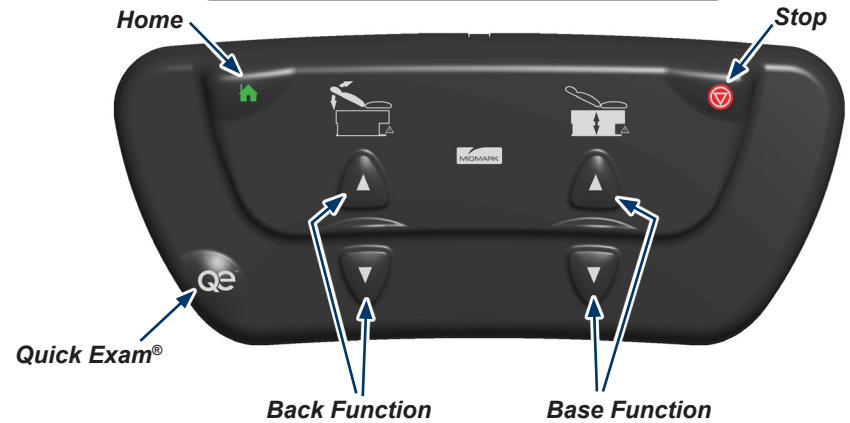
If a malfunction is detected contact Midmark Technical Service by calling: 1-800-MIDMARK.

Step 25:

Verify proper operation of hand control. Press the buttons for Base Up/Down, Back Up/Down, Quick Exam® and Home. Press home button, while table is moving press Stop. (All movement should stop)

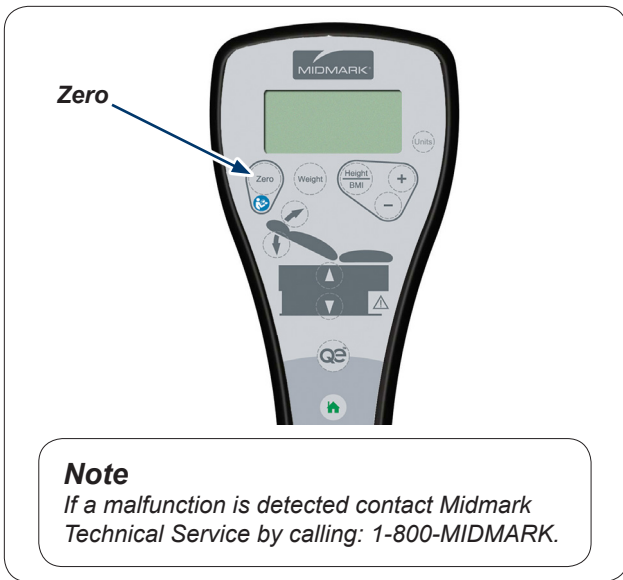
Note

If a malfunction is detected contact Midmark Technical Service by calling: 1-800-MIDMARK.



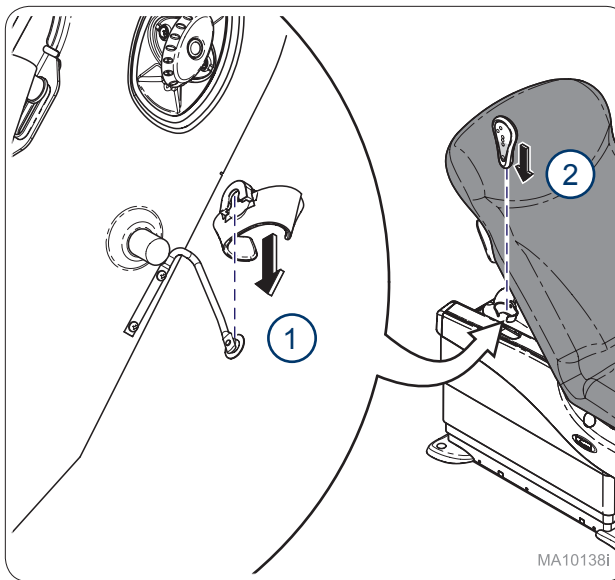
Step 26:

Verify proper operation of foot control. Press the buttons for Base Up/Down, Back Up/Down, Quick Exam® and Home. Press home button, while table is moving press Stop. (All movement should stop)



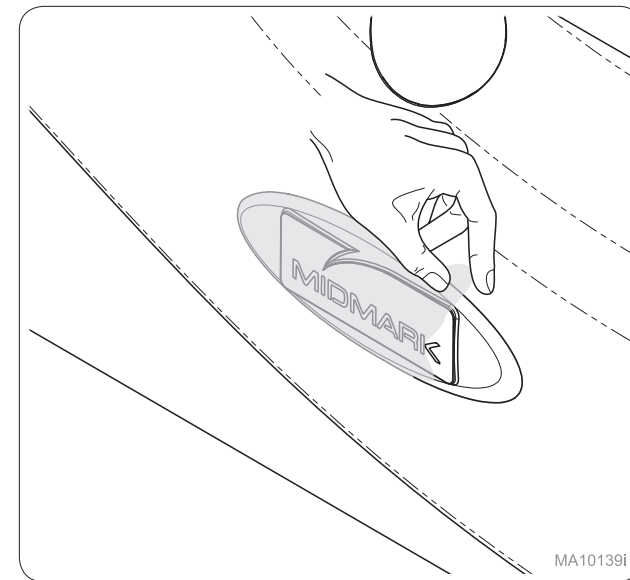
Step 27: 625-004 (ONLY)

Use hand control and press zero button to calibrate table.
Display should cycle and read "Scale Ready".



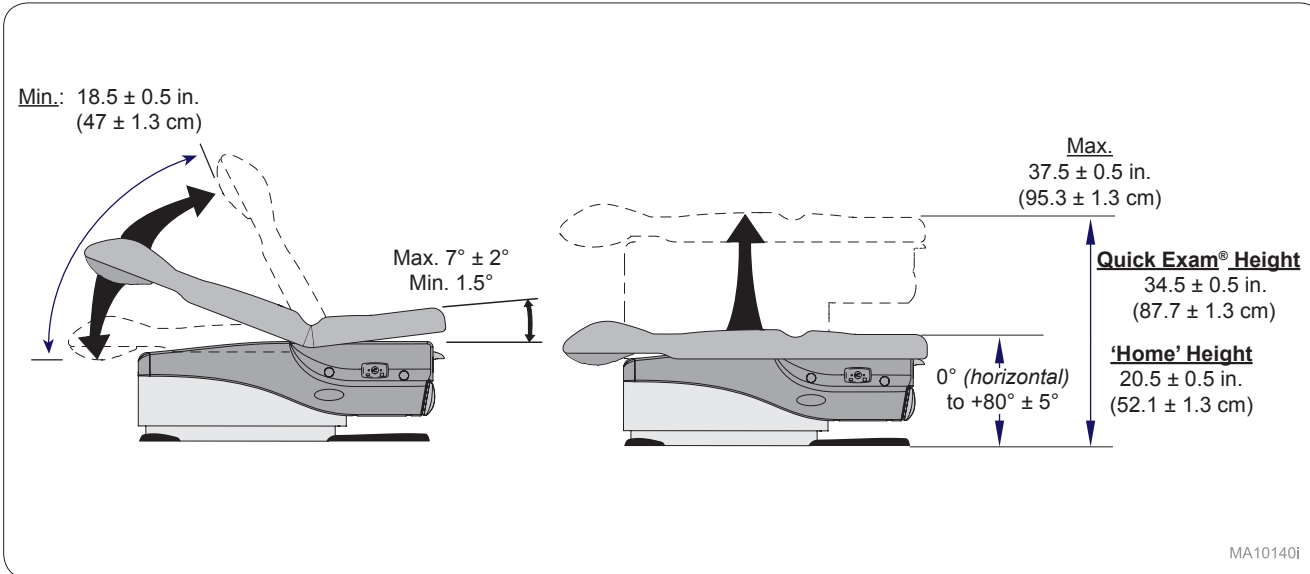
Step 28:

Snap on holster to hanging bar and place hand control into holster.



Step 29:

Remove clear plastic covers (2) from Midmark name plate.



Tables range of motion.



Because we care.

003-2426-99

Instrucciones de instalación de la camilla de examen eléctrica 625 Barrier-Free®



Precaución

Objeto pesado. Utilice dispositivos de ayuda para la elevación o técnicas de elevación adecuadas para mover la camilla y evitar el riesgo de sufrir distensiones musculares o lesiones en la espalda.

Herramientas:

*Taladro de batería / Destornillador de impacto
Llaves convencionales
Llaves de vaso profundas convencionales
Cúter para cartón
Plataforma móvil para muebles (4 ruedas)*

Idioma de origen: Inglés



Advertencia sobre el equipo

Para mover la camilla debe seguir las siguientes instrucciones.

SIEMPRE: a) Transporte la camilla completamente bajada, con los soportes de la cubierta de la base colocados.

NUNCA: a) Haga presión sobre la cubierta de la base.
b) Levante la camilla por los estribos, la sección trasera o la parte superior tapizada.

[English](#)

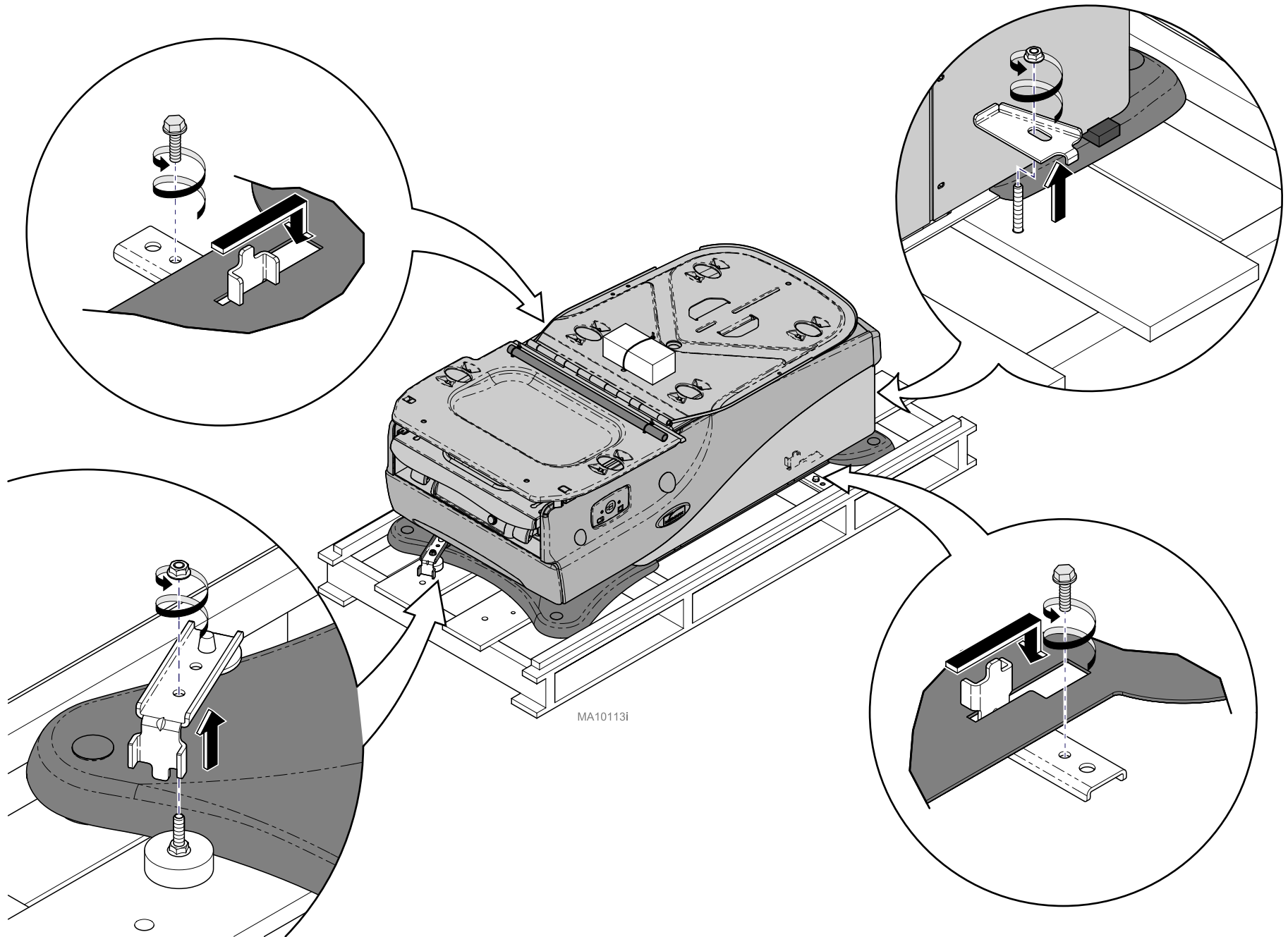
[Español](#)

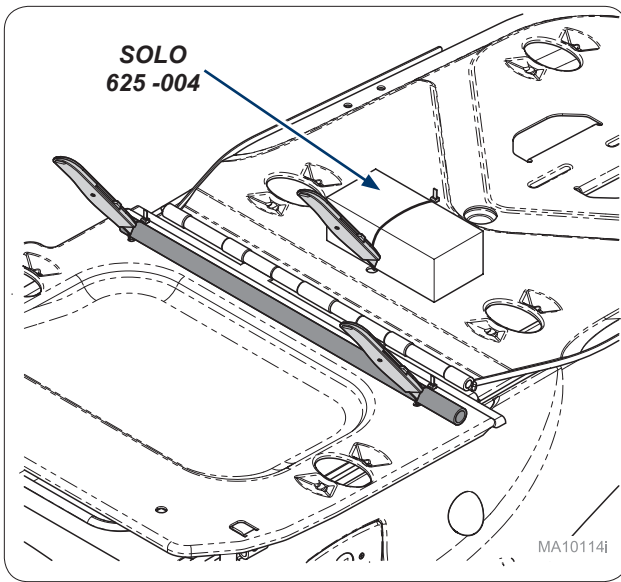
[Français](#)



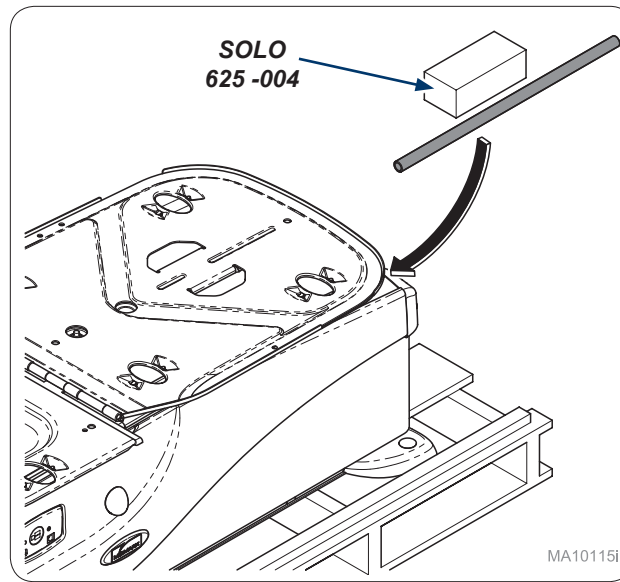
Paso 1:

Retire los tornillos (4) de la plataforma para liberar la camilla.

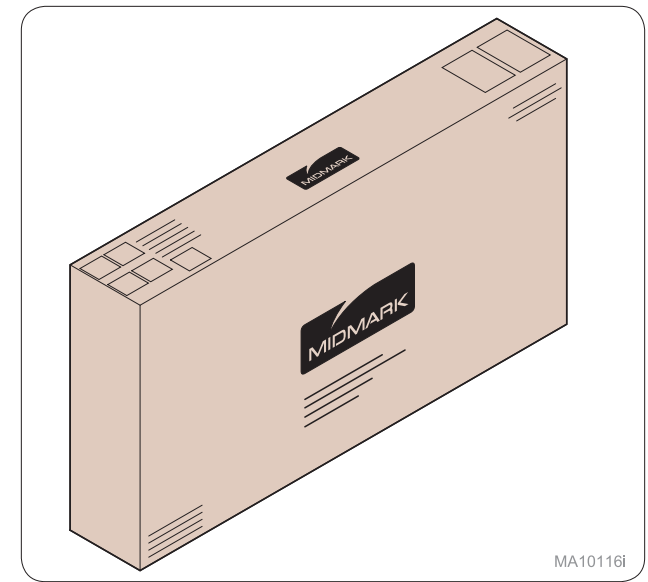




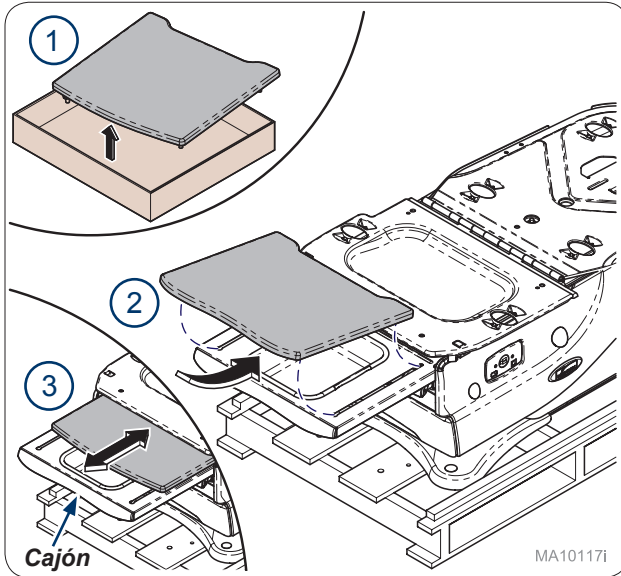
Paso 2:
Corte las abrazaderas de la barra del rollo de papel y de la caja que se encuentran en el pie de la camilla.



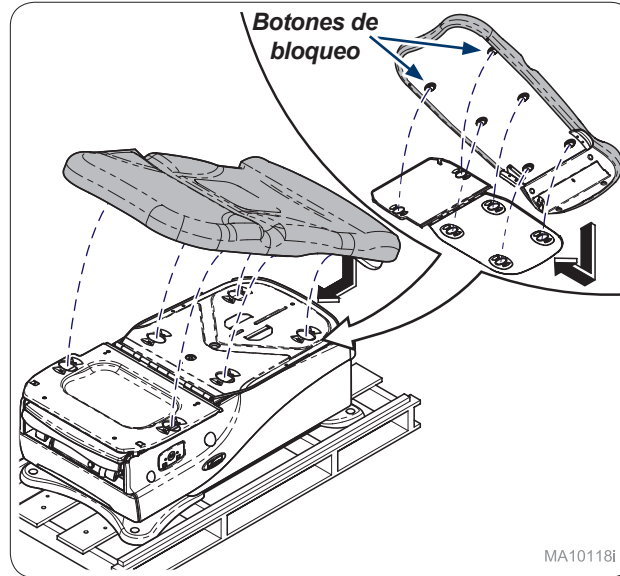
Paso 3:
Coloque la barra del rollo de papel y la caja del pie de la camilla bajo el respaldo de la camilla.



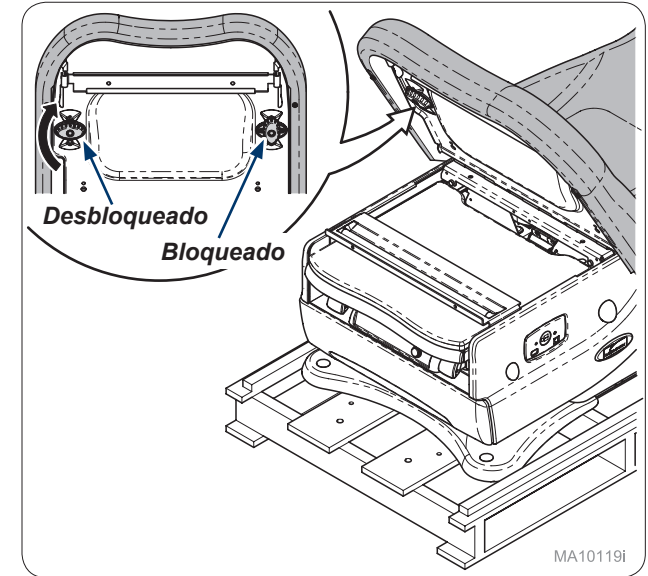
Paso 4:
Localice la caja que contiene el tapizado.



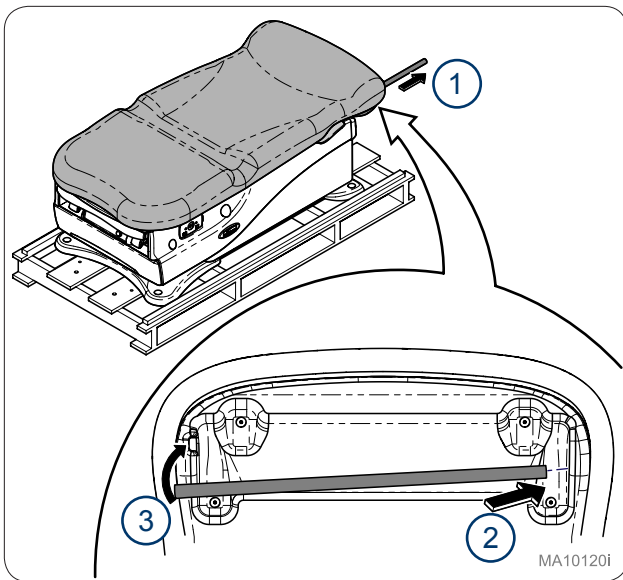
Paso 5:
Saque el tapizado del reposapiés de la caja y colóquelo en la camilla. El reposapiés debe poder deslizarse separado del cajón.



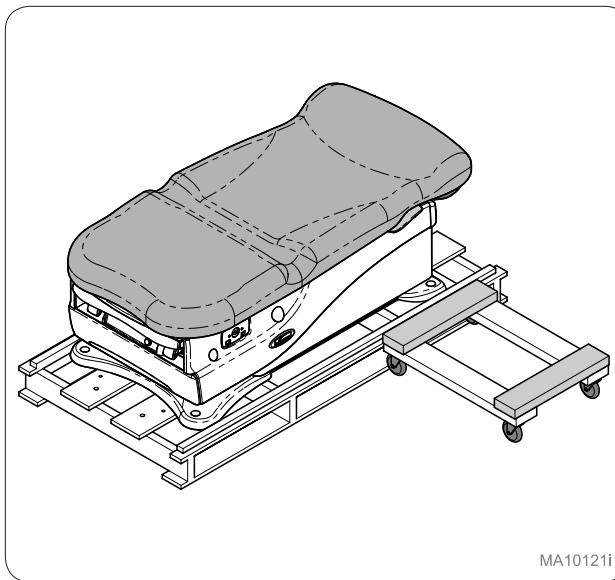
Paso 6:
Coloque el tapizado en la parte superior de la camilla alineando los botones de bloqueo (6) con los orificios (6).



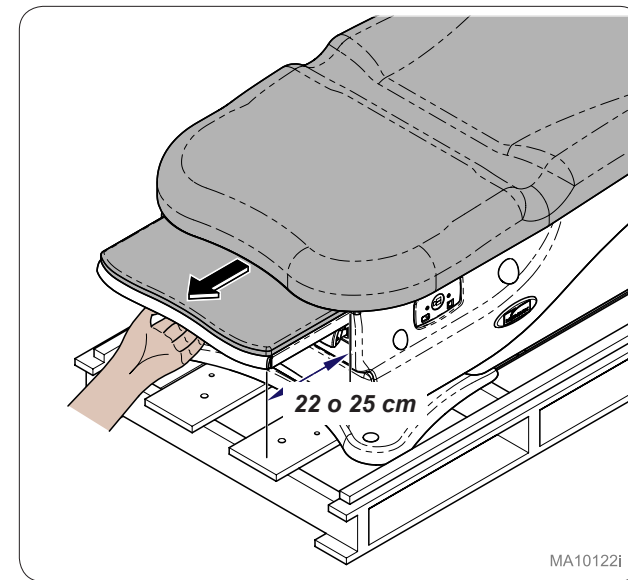
Paso 7:
Levante el asiento de la camilla y cierre los botones de bloqueo (2).



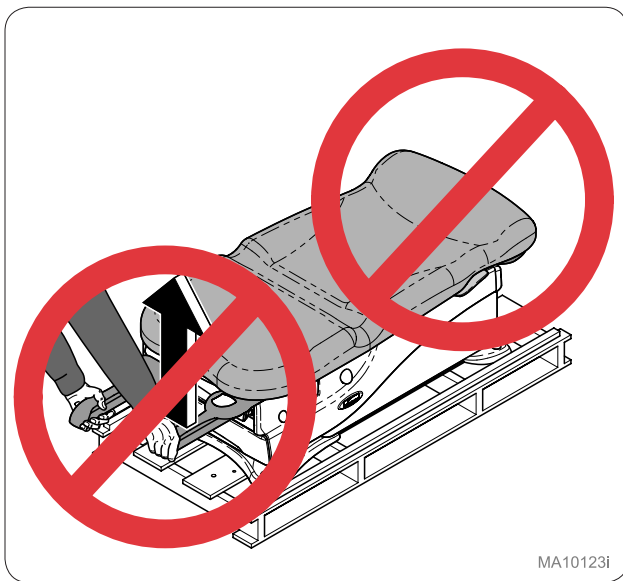
Paso 8:
 Saque la barra del papel absorbente y colóquela en la parte trasera del reposacabezas.



Paso 9:
 Coloque la plataforma móvil a la altura del reposacabezas de la camilla.



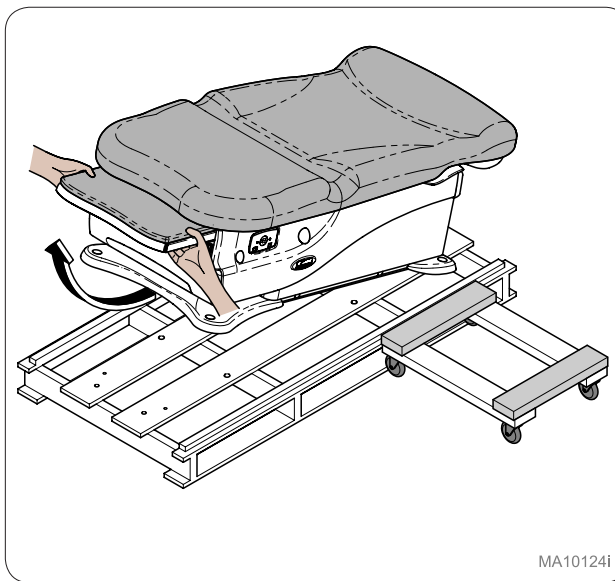
Paso 10:
 Extraiga el reposapiés de la camilla 22 o 25 cm (9"-10").



MA10123i

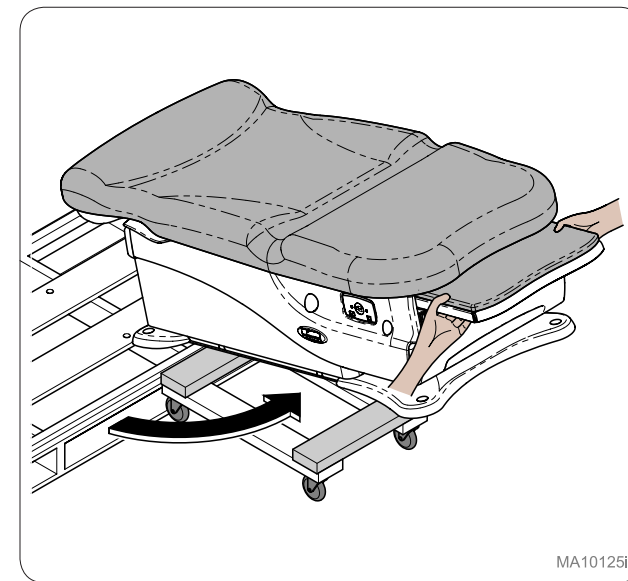


Advertencia sobre el equipo
NO levante la camilla por el tapizado o los estribos.



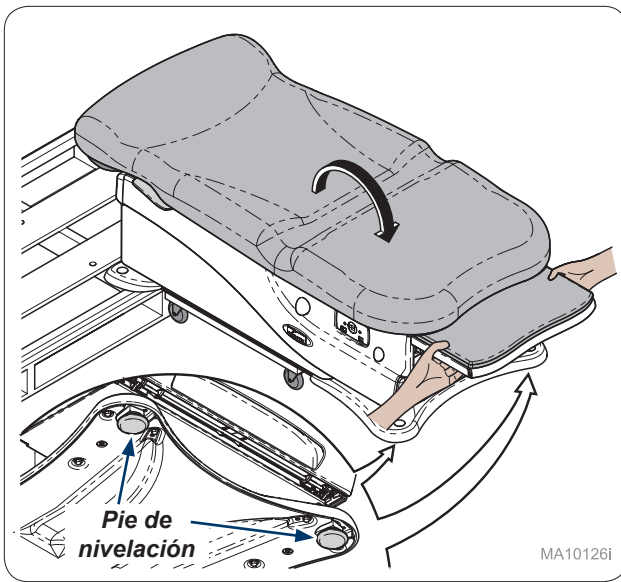
MA10124i

Paso 11:
 Utilizando la técnica de elevación adecuada, levante la camilla por la parte delantera de la plataforma.

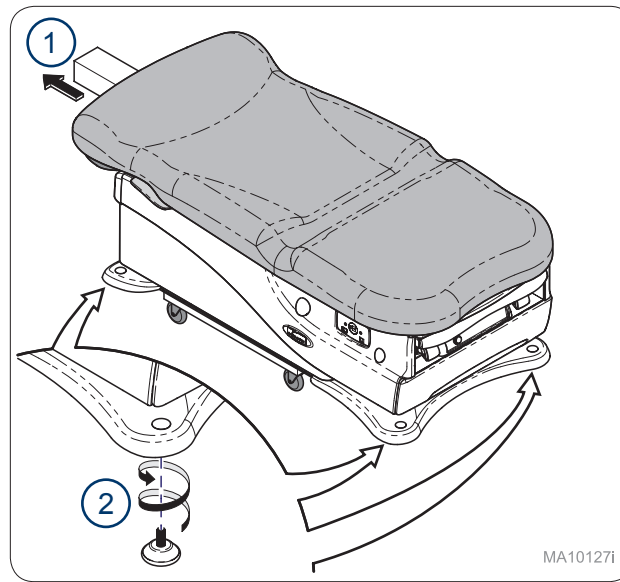


MA10125i

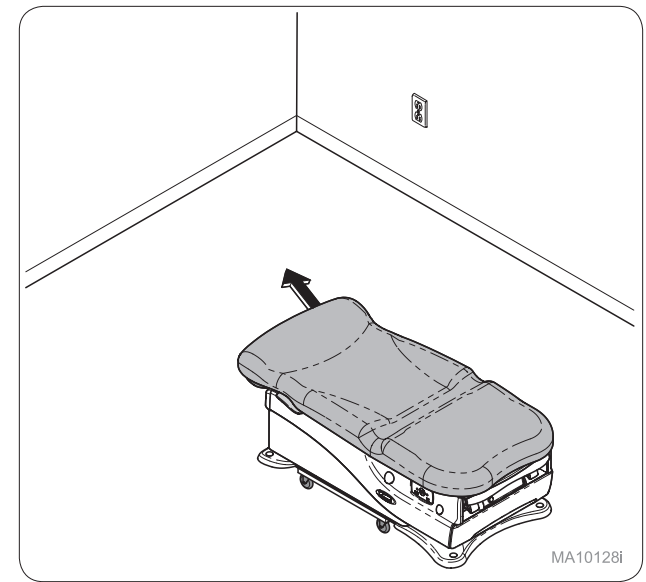
Paso 12:
 Gire la camilla hacia la plataforma móvil.



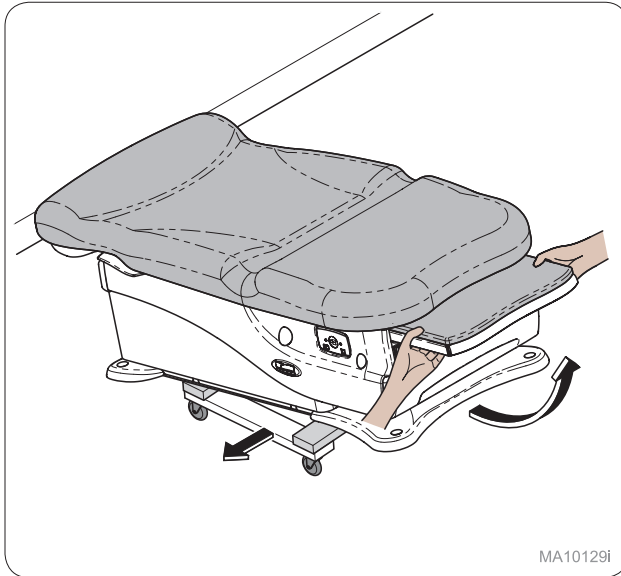
Paso 13:
 Deposite la camilla sobre la plataforma móvil. Busque el pie de nivelación (4) bajo la base. **Nota: Vaya al paso 15 si el pie ya está instalado.**



Paso 14: 625-004 (SOLO)
 Saque la caja con el pie (4) de la parte inferior del respaldo de la camilla y colóquela en la base.



Paso 15:
 Mueva la camilla hasta el lugar deseado.

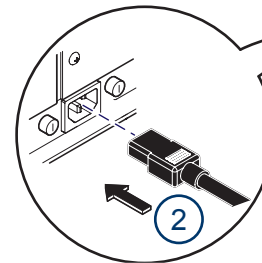


Paso 16:
 Retire la camilla de la plataforma móvil con el reposapiés.

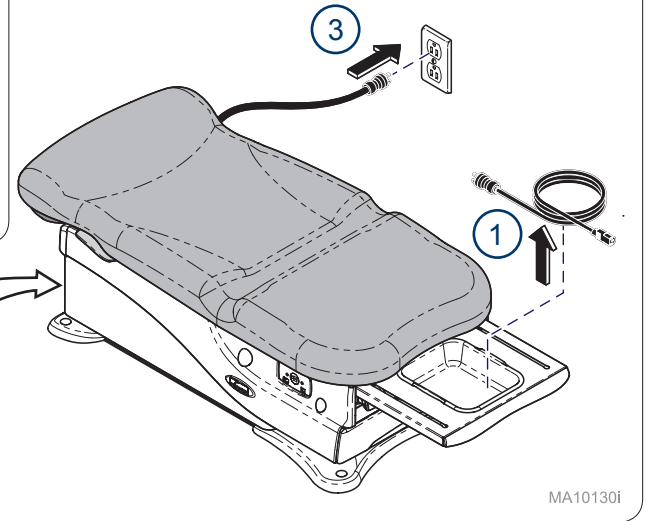


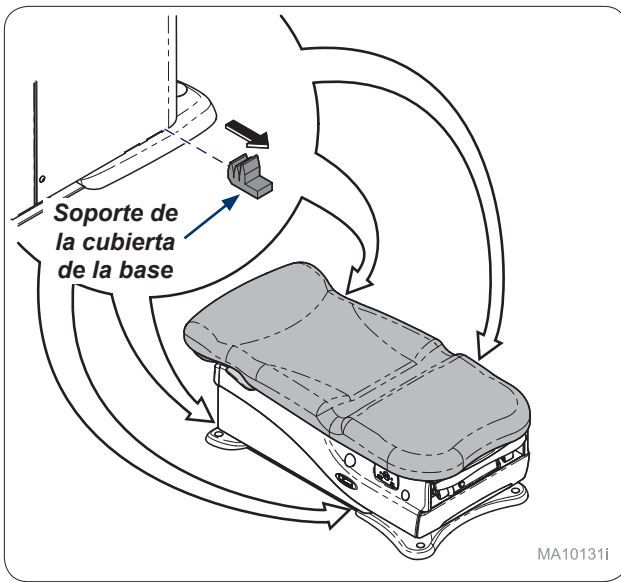
ADVERTENCIA

Este producto debe instalarse conforme a la normativa sobre electricidad de nivel nacional y local. Utilice solo corriente eléctrica con la protección adecuada y que sea capaz de soportar la carga nominal marcada en este producto. Si este producto admite cargas de 115 V, 12 amperios o superior, se recomienda conectarlo en un circuito de 15 amperios. No cumplir con las indicaciones podría ocasionar lesiones graves.



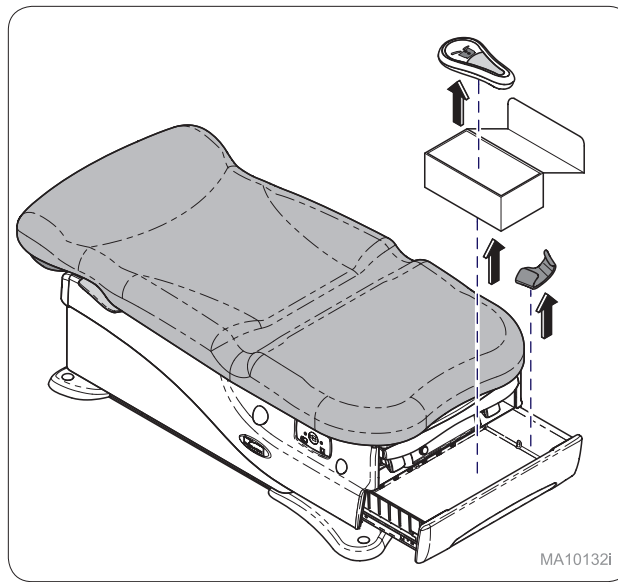
Paso 17:
 Retire el cable de alimentación de la bandeja de tratamiento, conéctelo a la parte trasera de la camilla y enchúfelo a la toma de la pared o del suelo.





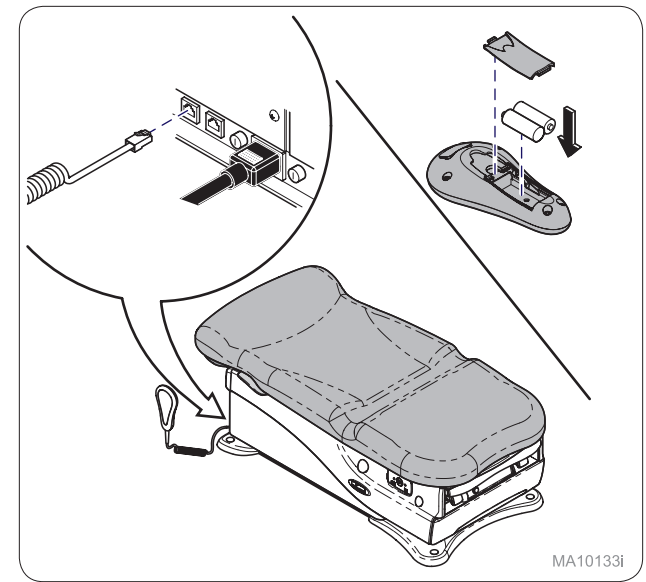
MA10131i

Paso 18:
 Retire los soportes de la cubierta de la base (4).



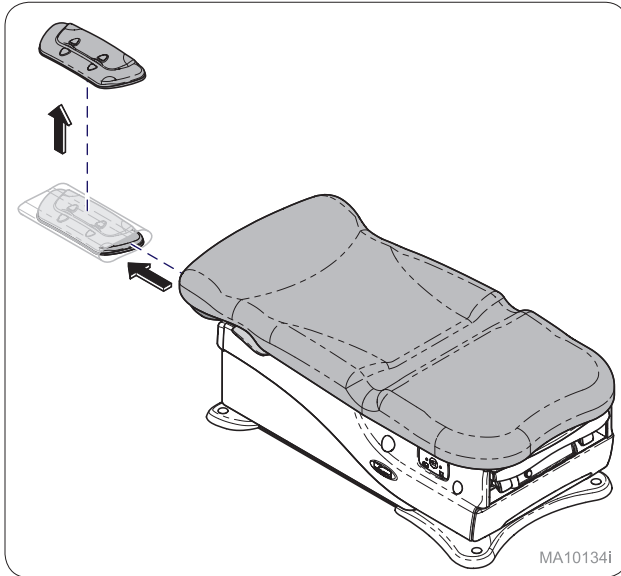
MA10132i

Paso 19:
 Saque los objetos del cajón.



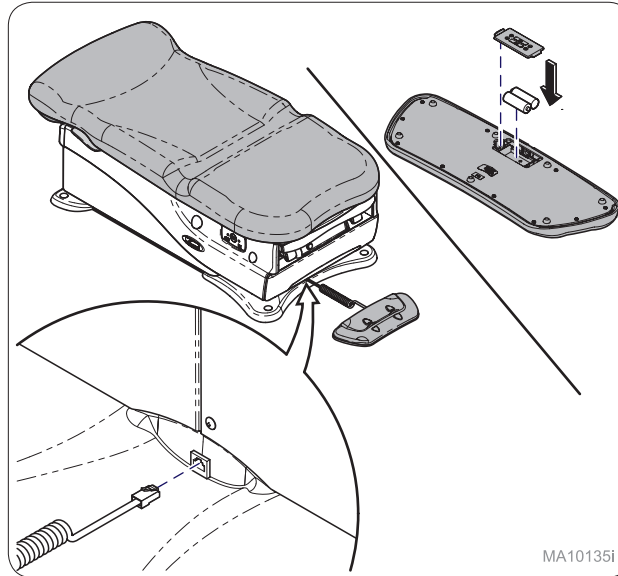
MA10133i

Paso 20:
 Conecte el mando de control en la parte inferior de la camilla. Si el mando de control es inalámbrico, póngale las pilas.



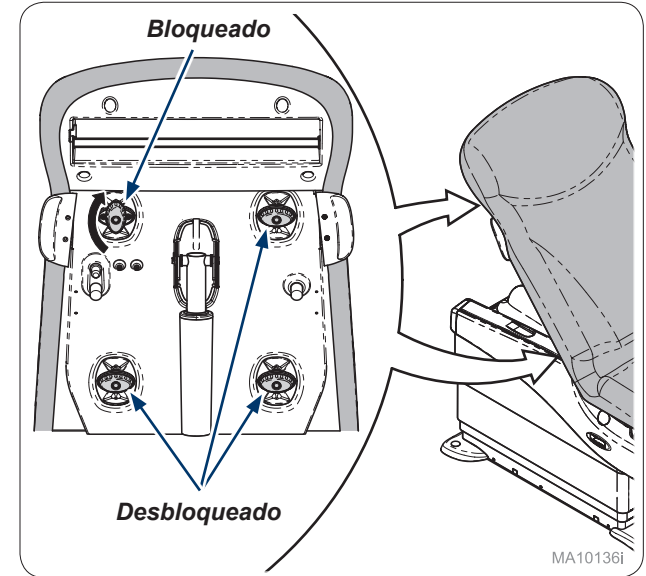
MA10134i

Paso 21:
 Saque el pedal de control de la parte inferior del respaldo de la camilla.



MA10135i

Paso 22:
 Conecte el pedal de control en la base delantera de la camilla. Si el pedal de control es inalámbrico, póngale las pilas.



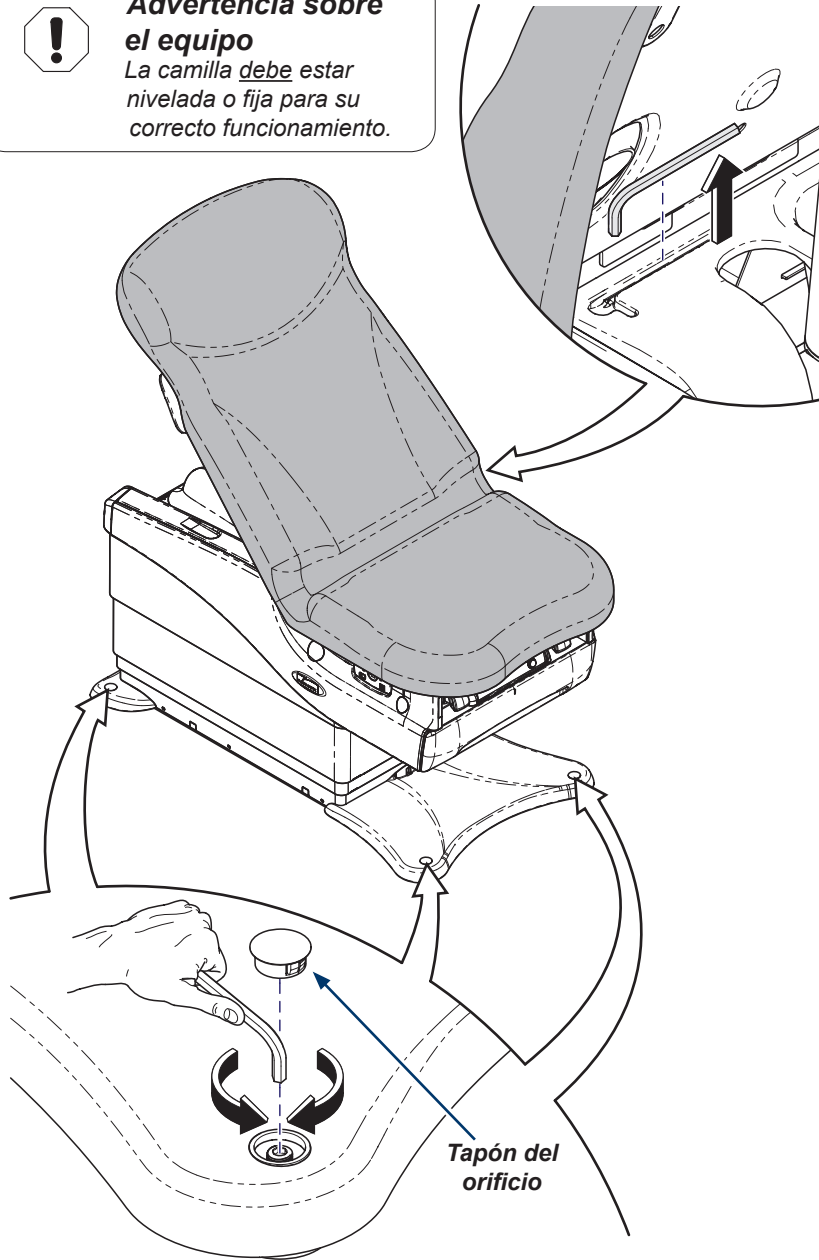
MA10136i

Paso 23:
 Utilice el mando o el pedal de control para levantar el respaldo de la camilla y cerrar los botones de bloqueo del tapizado (4).



Advertencia sobre el equipo

La camilla **debe** estar nivelada o fija para su correcto funcionamiento.



Tapón del orificio

MA10137I

Paso 24:

Busque la llave Allen bajo el respaldo de la camilla. Retire el tapón del orificio para nivelar o bascular la camilla.

Imagen del 625-004



Nota

Si detecta algún fallo de funcionamiento, póngase en contacto con el servicio técnico de Midmark llamando al número: 1-800-MIDMARK.

Paso 25:

Compruebe si el mando de control funciona correctamente. Pulse los botones Base Up/Down, Back Up/Down, Quick Exam® y Home. Pulse el botón Home y mientras la camilla se mueve pulse Stop. (Debe detenerse por completo el movimiento).

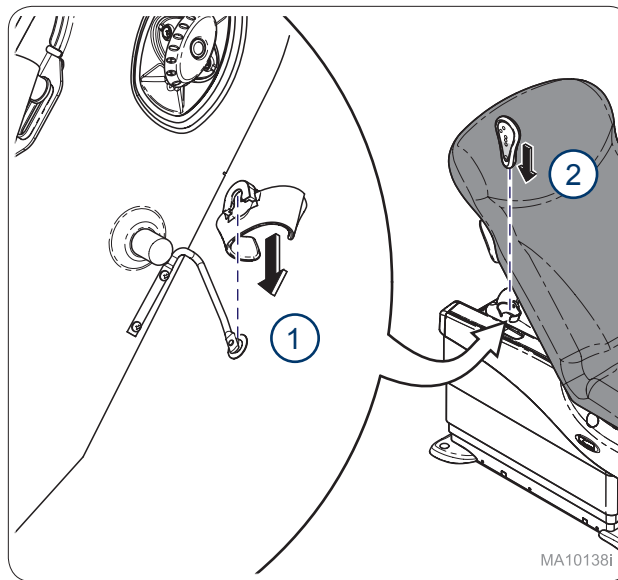
Nota

Si detecta algún fallo de funcionamiento, póngase en contacto con el servicio técnico de Midmark llamando al número: 1-800-MIDMARK.

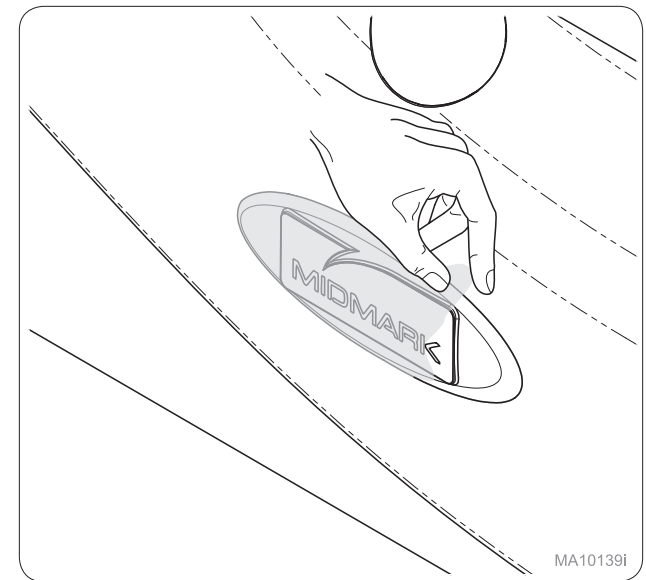


Paso 26:

Compruebe si el pedal de control funciona correctamente. Pulse los botones Base Up/Down, Back Up/Down, Quick Exam® y Home. Pulse el botón Home y mientras la camilla se mueve pulse Stop. (Debe detenerse por completo el movimiento).



Paso 28:
Conecte la funda a la barra de sujeción y coloque el mando de control en la funda.



Paso 29:
Retire las cubiertas de plástico (2) de la placa del nombre Midmark.

Paso 27: 625-004 (SOLO)
Utilice el mando de control y pulse el botón Zero para calibrar la camilla. La pantalla debería cambiar y mostrar "Scale Ready" (Báscula lista).

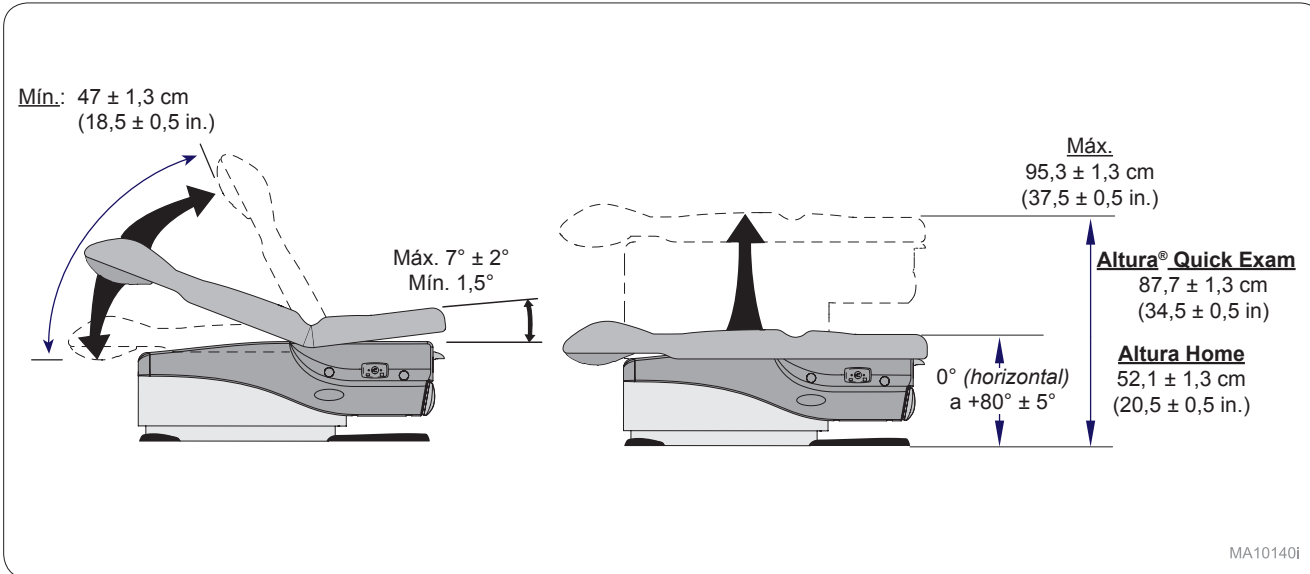


Tabla de la amplitud de movimiento.



Because we care.

Instructions de montage de la table d'examen à commande électrique 625 Barrier-Free®



Attention

Objet lourd. Utiliser des dispositifs de levage et appliquer des techniques de levage appropriées lorsque vous manipulez la table afin d'éviter tout risque d'étirement musculaire ou de douleurs au dos.

Outils :

Perceuse sans fil/Visseuse à percussion
Clés standard
Clé à douille profonde standard
Couteau polyvalent
Chariot à rouelles (4 roulettes)

Langue d'origine : anglais



Avertissement concernant l'équipement

Lorsque vous déplacez la table, vous devez respecter les instructions suivantes.

TOUJOURS: a) Transporter la table en position complètement abaissée avec les supports de revêtement de l'assise en position.

NE JAMAIS: a) Appuyer sur les revêtements de l'assise.
b) Soulever la table par les étriers, la section arrière ou la pièce de garniture supérieure.

[English](#)

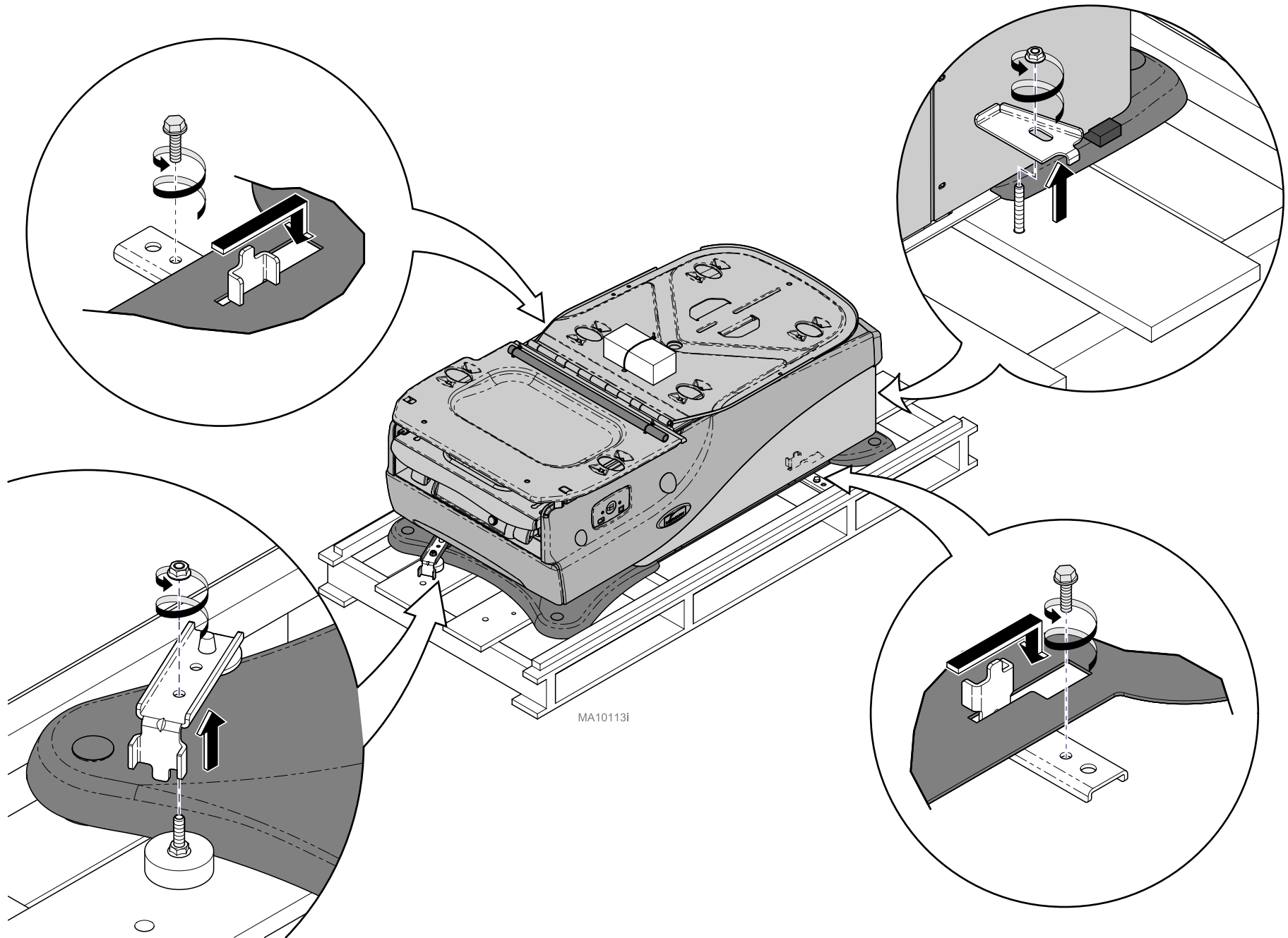
[Español](#)

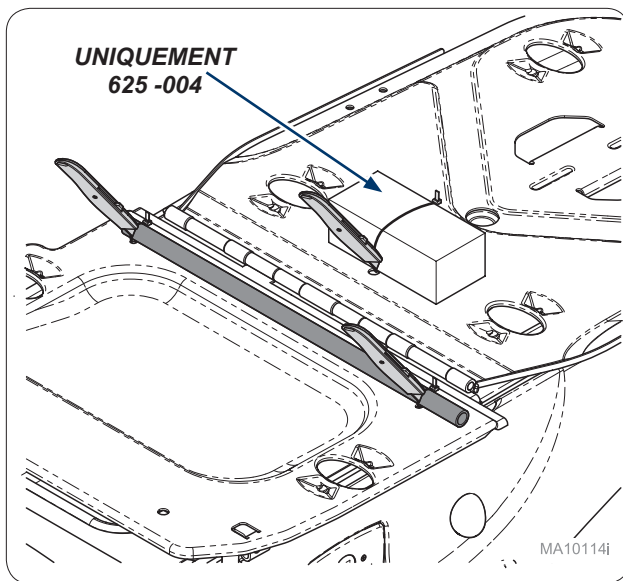
[Français](#)



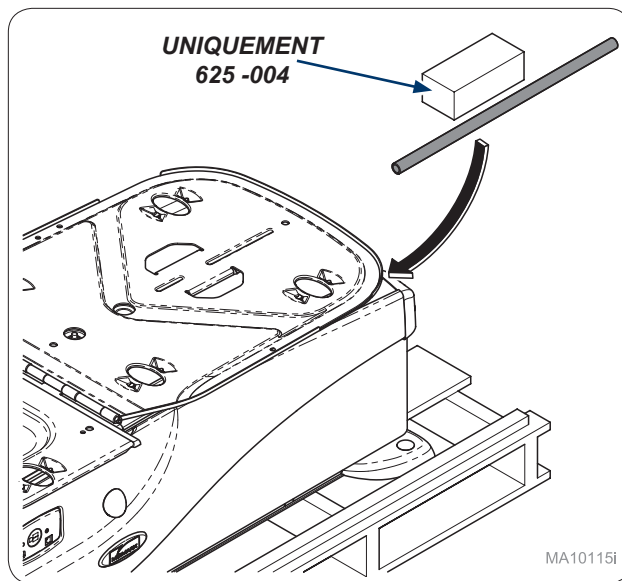
Étape 1 :

Retirer les supports (4) de la palette pour libérer la table.





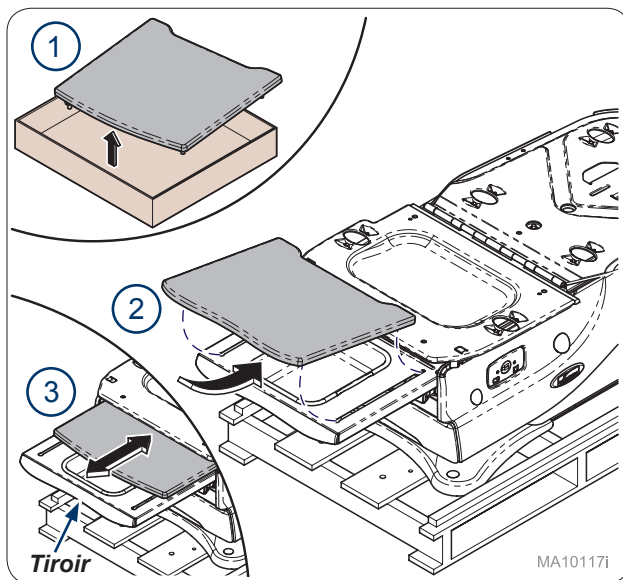
Étape 2 :
Couper les attaches rapides qui permettent de fixer la tige pour rouleau de papier et la boîte contenant les pieds de table.



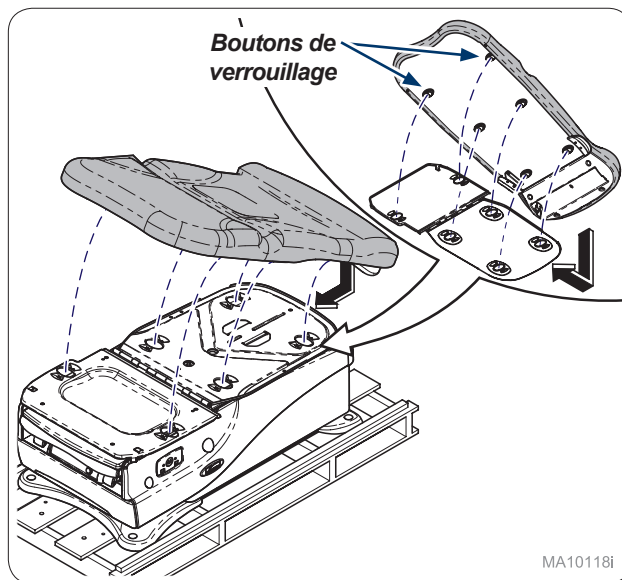
Étape 3 :
Placer la tige pour rouleau de papier et la boîte contenant les pieds de table sous le dos de la table.



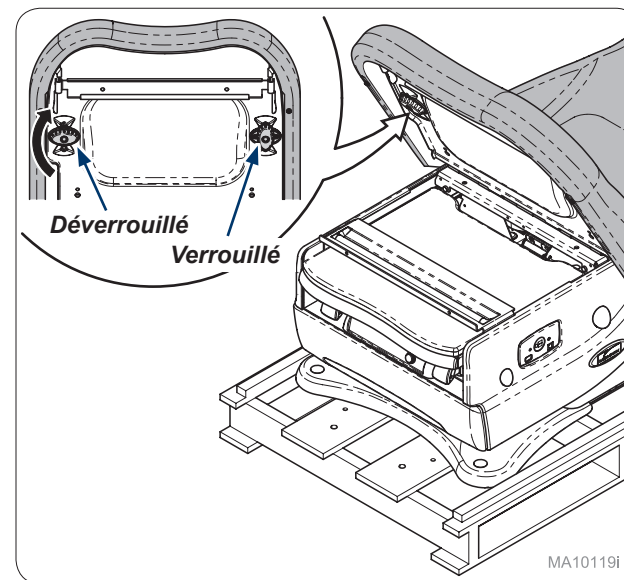
Étape 4 :
Repérer la boîte contenant la garniture.



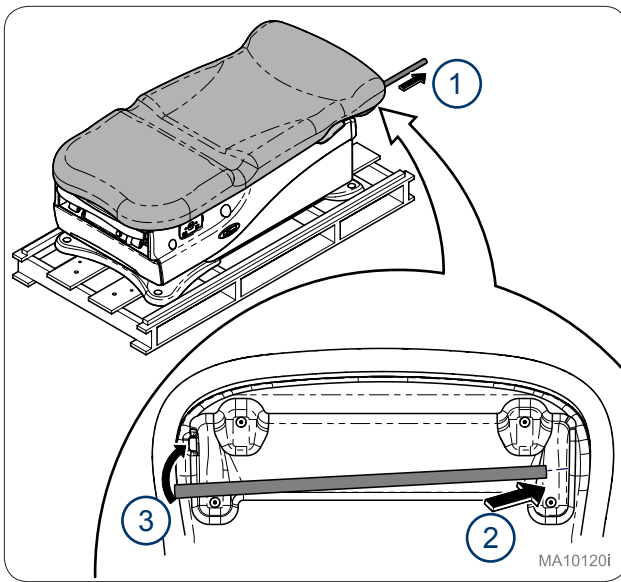
Étape 5 :
Retirer la garniture du repose-pied de la boîte et l'installer sur la table. Le repose-pied devrait coulisser librement hors du tiroir.



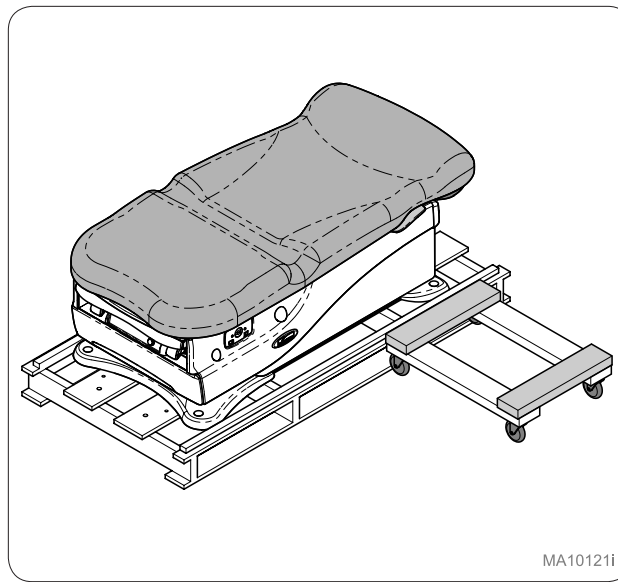
Étape 6 :
Installer la garniture sur le dessus de la table en alignant les boutons de verrouillage (6) avec les trous (6).



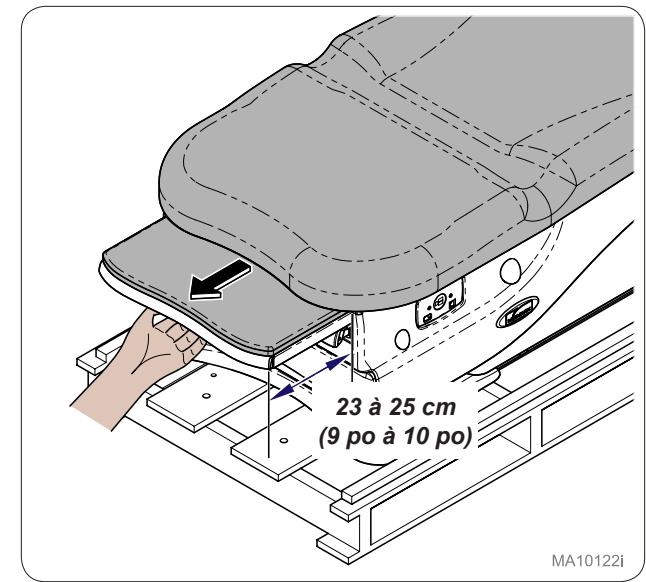
Étape 7 :
Soulever le siège de la table et enclencher les boutons de verrouillage (2).



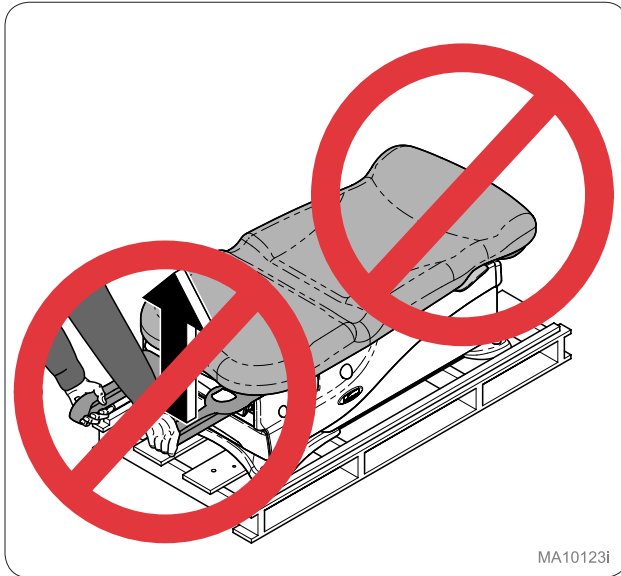
Étape 8 :
Retirer la tige pour papier essuie-tout et l'installer à l'arrière de la pièce de garniture supérieure.



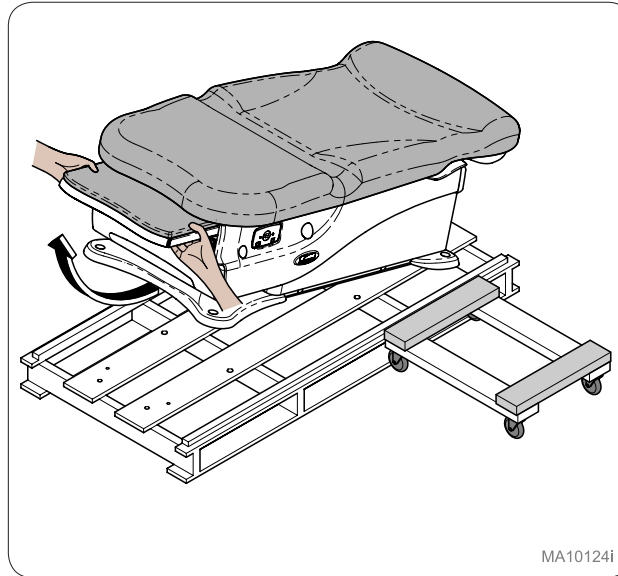
Étape 9 :
Placer le chariot à roulettes près de la tête de table.



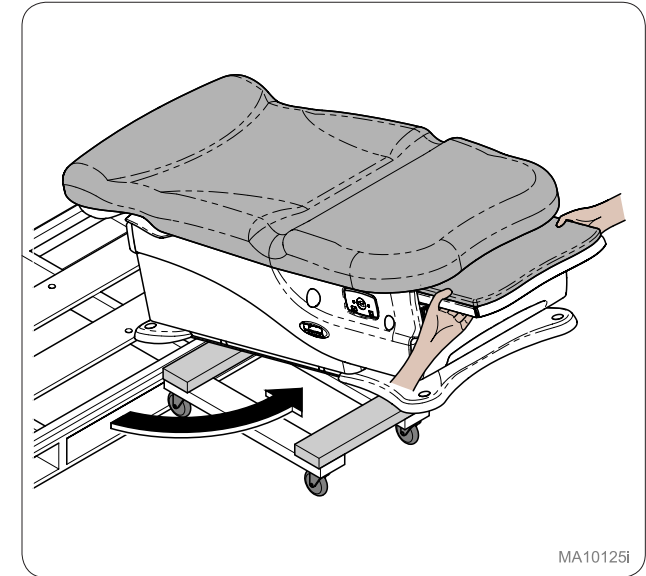
Étape 10 :
Sortir le repose-pied de la table en le faisant glisser sur 23 à 25 cm (9 po à 10 po).



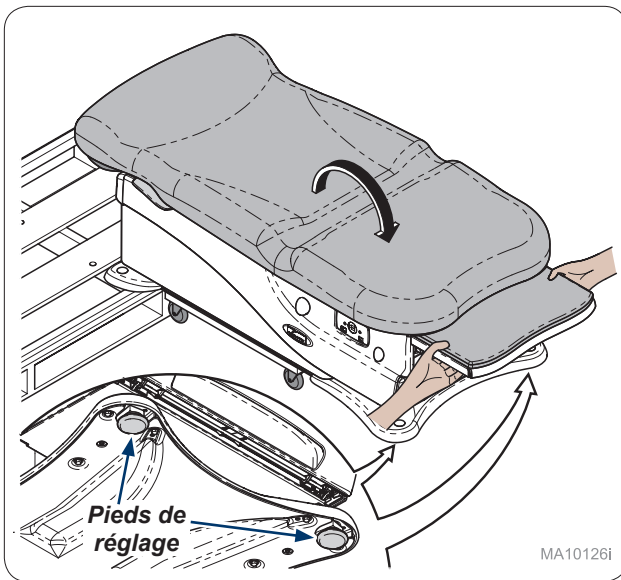
Avertissement concernant l'équipement
Ne **PAS** soulever la table en la tirant par la garniture de revêtement ou les étriers.



Étape 11 :
En appliquant les techniques de levage appropriées, soulever la table de la partie avant de la palette.

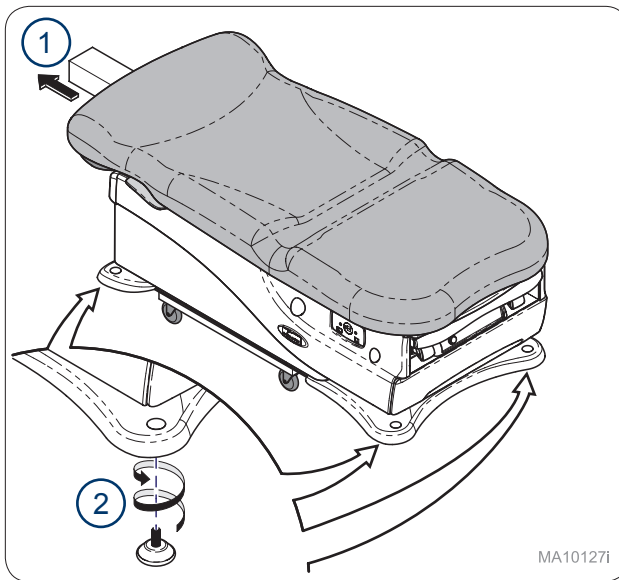


Étape 12 :
Faire pivoter la table en direction du chariot à roulettes.



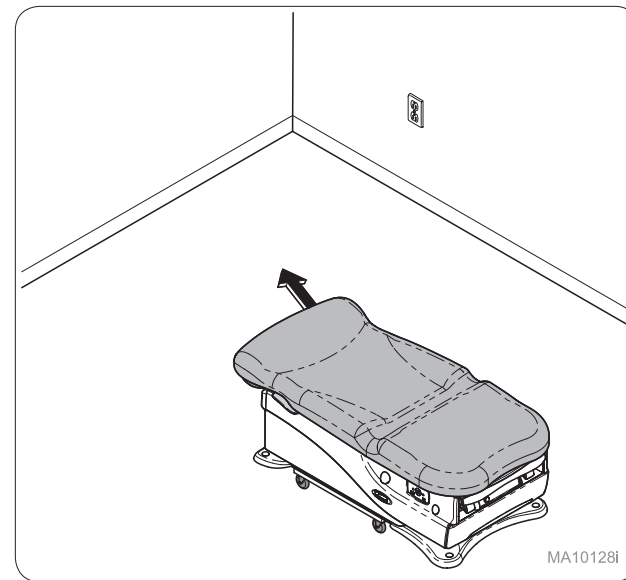
MA10126i

Étape 13 :
 Abaisser la table sur le chariot. Regarder sous l'assise pour repérer les pieds réglables (4). **Remarque :** Passer à l'étape 15 si les pieds sont installés.



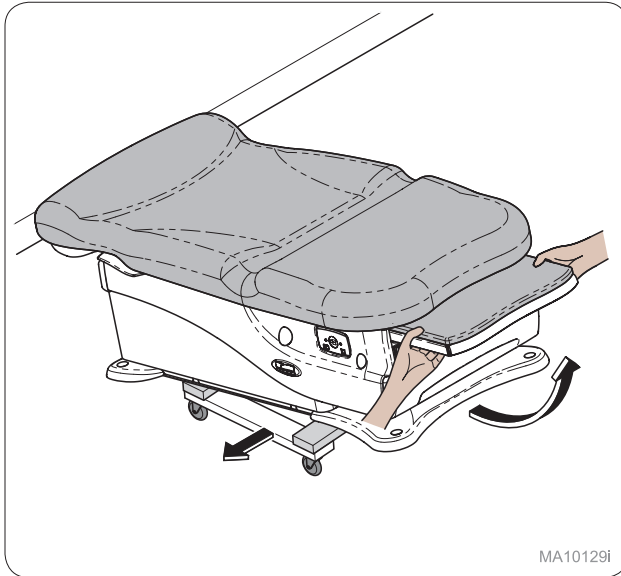
MA10127i

Étape 14 : 625-004 (UNIQUEMENT)
 Retirer la boîte contenant les pieds (4) de dessous la partie arrière de la table et installer les pieds dans l'assise.



MA10128i

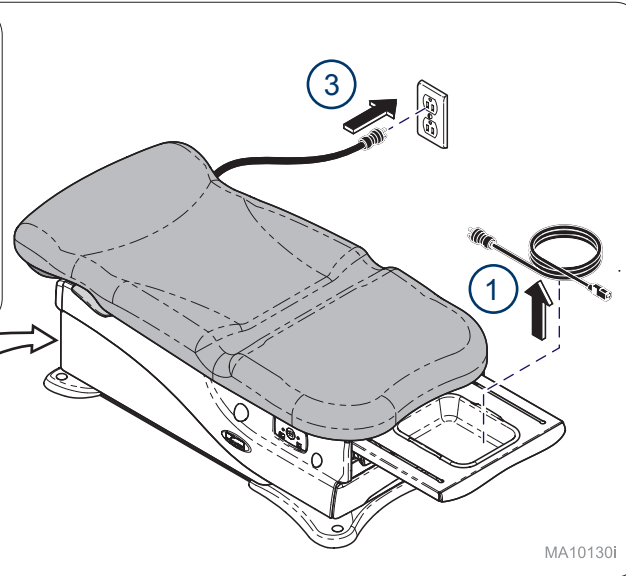
Étape 15 :
 Déplacez la table à l'emplacement souhaité.



MA10129i

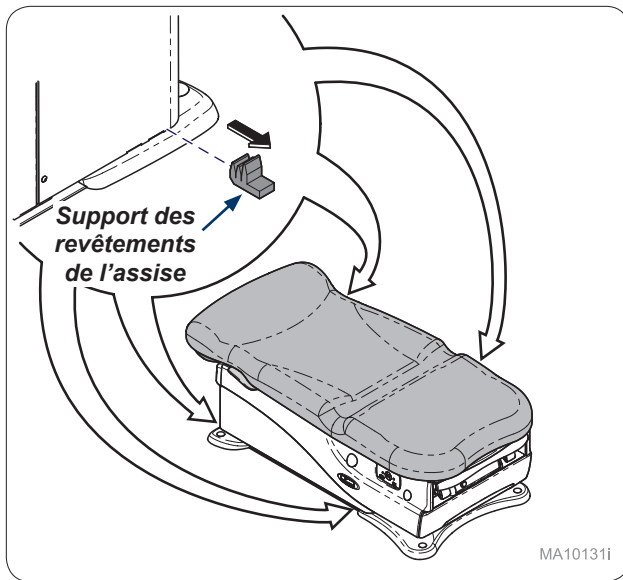
Étape 16 :
 Retirer la table du chariot avec le repose-pied.

AVERTISSEMENT
 Ce produit doit être installé dans le respect des codes d'électricité nationaux et locaux en vigueur. Utiliser le produit uniquement avec une source d'alimentation convenablement protégée et compatible avec la charge nominale indiquée sur le produit. Si le produit est prévu pour fonctionner sur une alimentation de 115 V, 12 A ou plus, il est recommandé de le relier à un circuit de 15 A conçu pour lui. Le non-respect de cet avertissement peut donner lieu à de graves blessures.



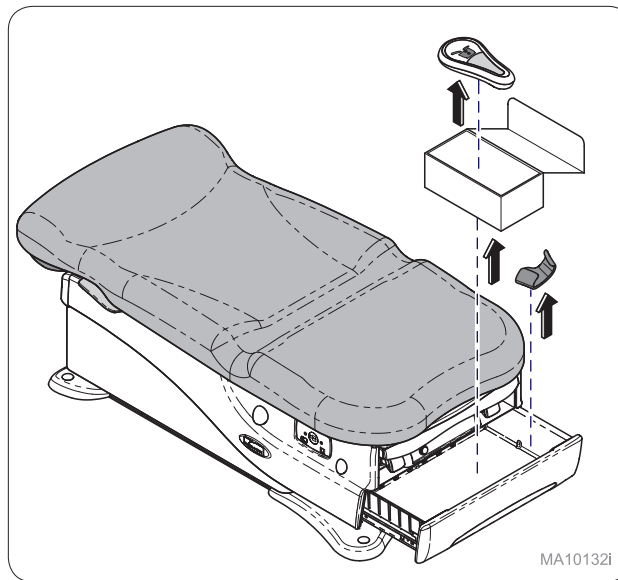
MA10130i

Étape 17 :
 Retirer le cordon d'alimentation du plateau de traitement, le brancher à la section arrière de la table et le brancher ensuite dans une prise de courant murale ou de plancher.



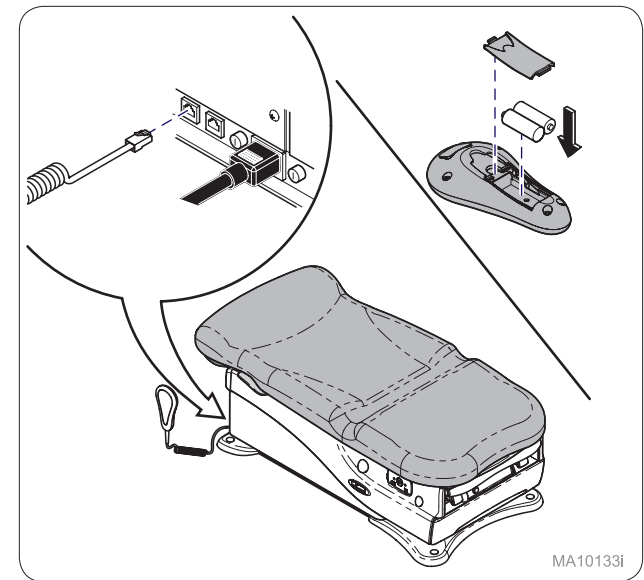
MA10131i

Étape 18 :
Retirer les supports des revêtements de l'assise (4).



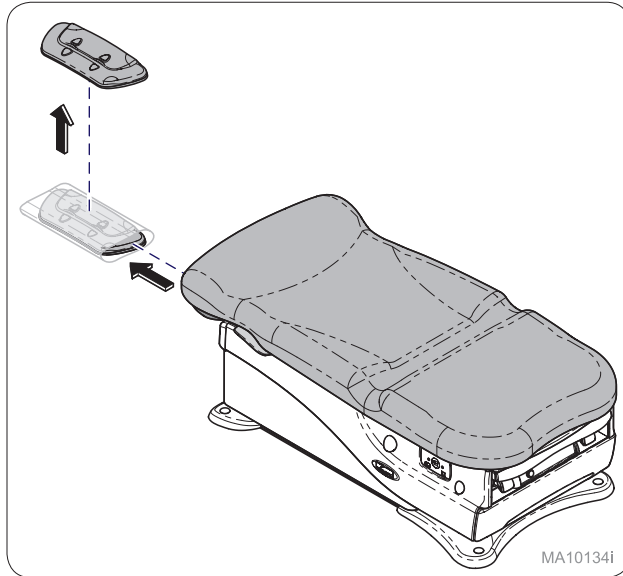
MA10132i

Étape 19 :
Retirer les articles du tiroir.



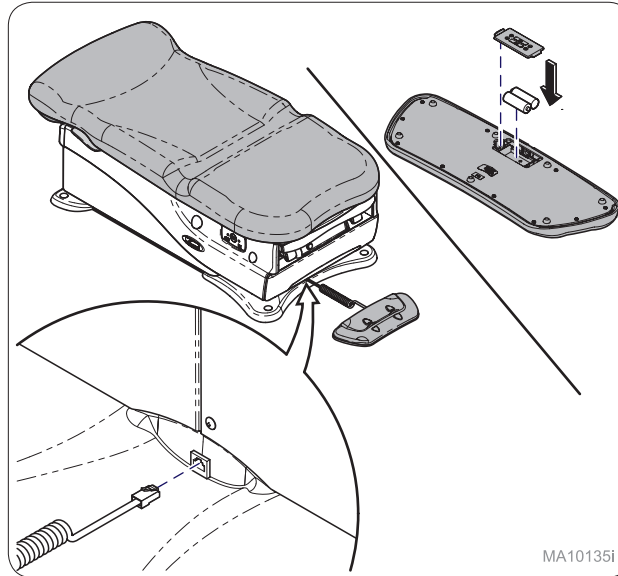
MA10133i

Étape 20 :
Brancher la commande manuelle à la partie inférieure de la table. Si la commande manuelle fonctionne sans fil, insérer des piles dans le boîtier de la commande.



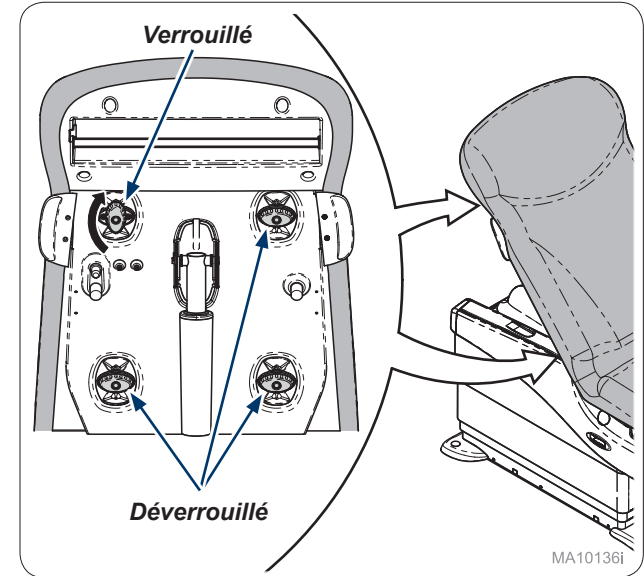
MA10134i

Étape 21 :
Retirez la pédale de commande qui se trouve sous le dossier de table.



MA10135i

Étape 22 :
Brancher la pédale de commande à la base avant de la table. Si la pédale de commande fonctionne sans fil, insérer des piles dans le boîtier de la pédale.



MA10136i

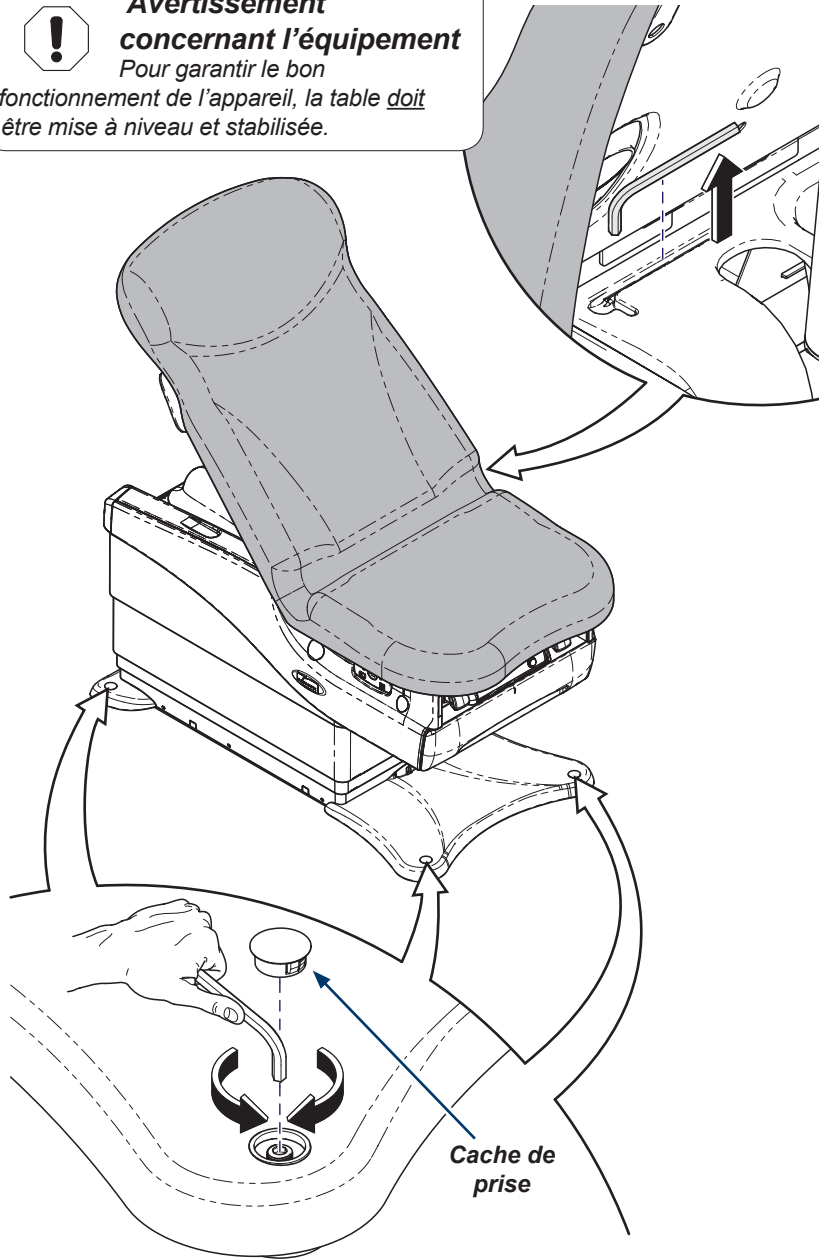
Étape 23 :
Utiliser la pédale de commande ou la commande manuelle pour relever la table et enclencher les boutons de verrouillage de la garniture (4).



Avertissement

concernant l'équipement

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, la table doit être mise à niveau et stabilisée.



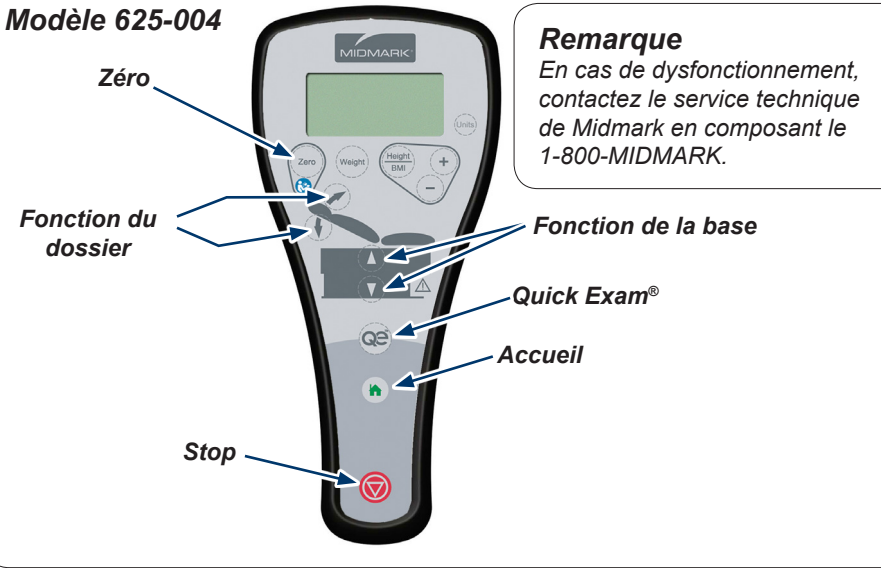
Cache de prise

MA10137I

Étape 24 :

Prendre la clé Allen qui se trouve sous le dossier de la table. Retirer le bouchon pour pouvoir mettre la table à niveau ou la stabiliser.

Modèle 625-004



Remarque

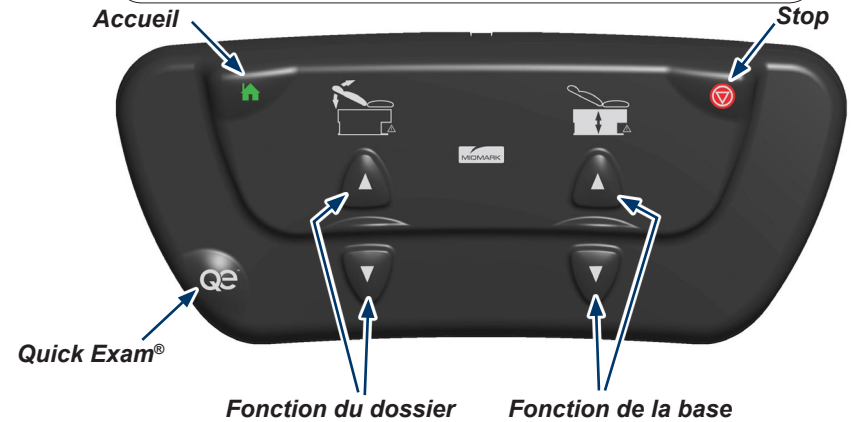
En cas de dysfonctionnement, contactez le service technique de Midmark en composant le 1-800-MIDMARK.

Étape 25 :

Vérifier le bon fonctionnement de la commande manuelle. Appuyer sur les boutons Monter/Descendre l'assise, Monter/Descendre le dossier, Quick Exam® et Accueil. Appuyer sur le bouton Accueil, puis, alors que la table est en mouvement, appuyer sur Stop. (Tout mouvement doit cesser)

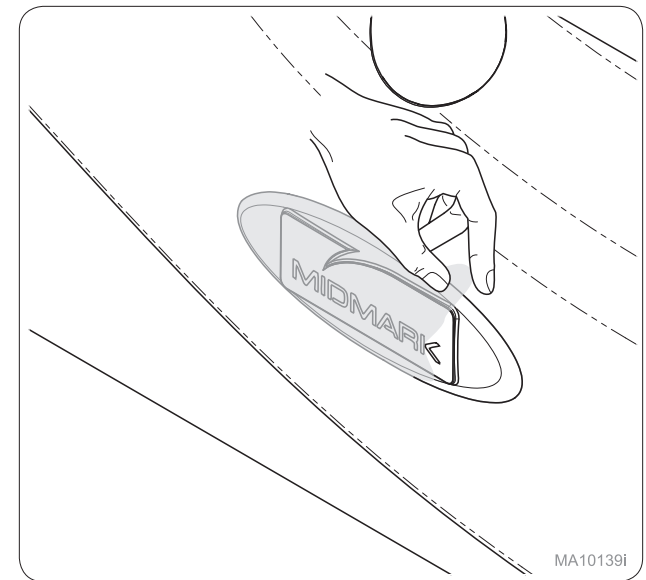
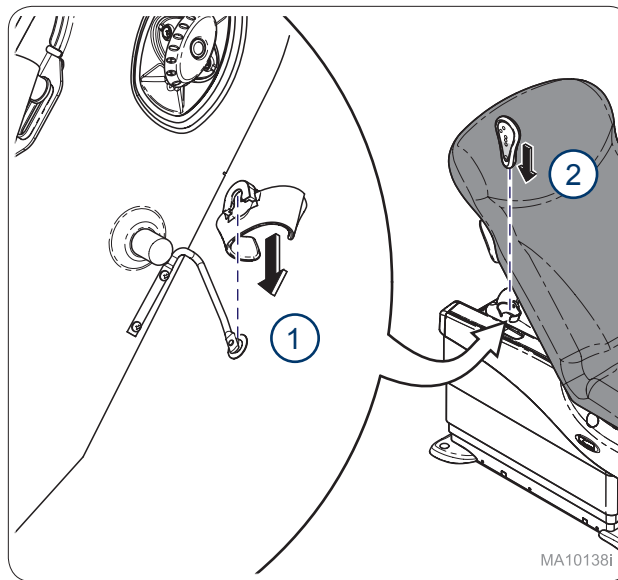
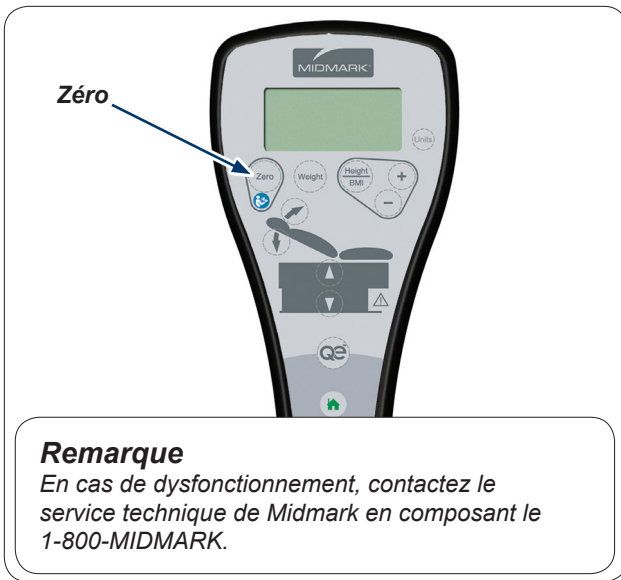
Remarque

En cas de dysfonctionnement, contactez le service technique de Midmark en composant le 1-800-MIDMARK.



Étape 26 :

Vérifier le bon fonctionnement de la pédale de commande. Appuyer sur les boutons Monter/Descendre l'assise, Monter/Descendre le dossier, Quick Exam® et Accueil. Appuyer sur le bouton Accueil, puis, alors que la table est en mouvement, appuyer sur Stop. (Tout mouvement doit cesser)



Étape 27 : 625-004 (UNIQUEMENT)

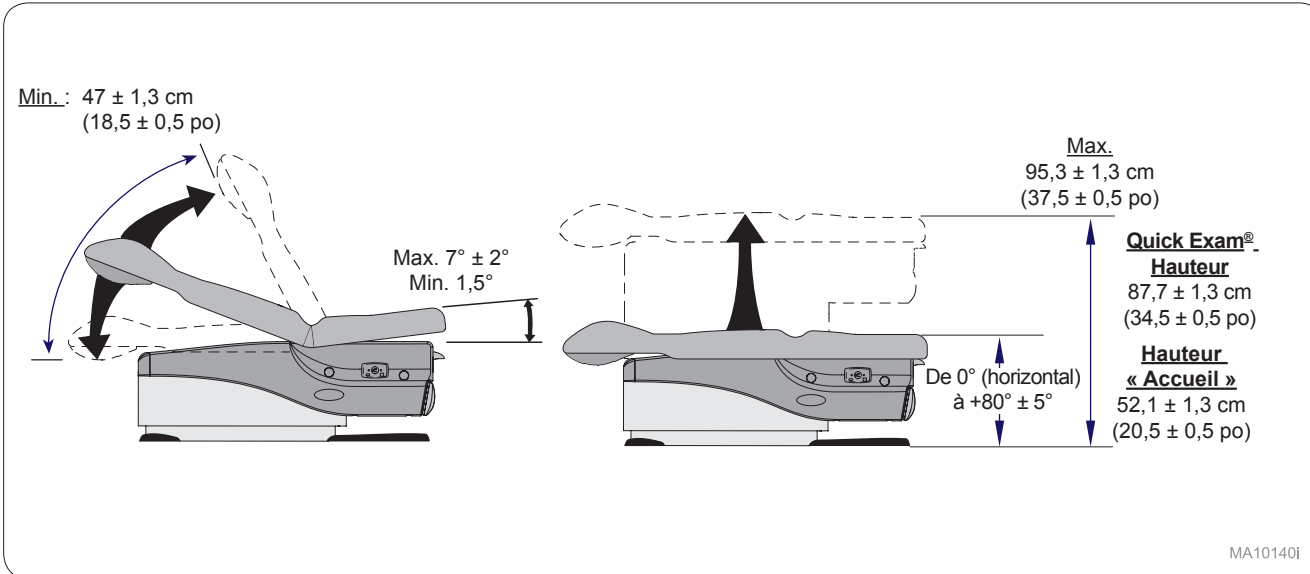
Prendre la commande manuelle et appuyer sur le bouton Zéro pour étalonner la table. L'écran d'affichage devrait s'initialiser et afficher « Scale Ready » (Balance prête).

Étape 28 :

Fixer l'étui sur la barre suspendue et placer la commande manuelle dans l'étui.

Étape 29 :

Retirer les films en plastique transparents (2) qui recouvrent la plaquette commerciale Midmark.



Plage d'inclinaison/de déplacement de la table.



Because we care.